

GP POLKOWICKA GAZETA

Wydawnictwo bezpłatne

» W NUMERZE



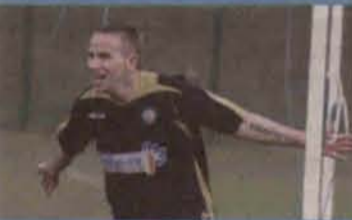
Trwa wymiana okien
w mieszkaniach na terenie
Polkowic.

str. 2



Rozmowa z Jose Torrese, kubańskim muzykiem.

str. 10



Prezent dla fanów Górnika
Polkowice.

str. 8-9



Ożywczy chłód

Od kilku dni, ku uciesze większości z nas, upał nieco ustąpił, co pozwala na złapanie oddechu i normalne funkcjonowanie. Opuścić całkowicie jednak nie zamierza, bo prognozy wieszczą powrót wysokich temperatur już w najbliższy weekend. W Polkowicach powrócono do starej, sprawdzonej metody radzenia sobie z upałem. W dniach, w których lejący się z nieba żar dawał się we znaki szczególnie dotkliwie pracownicy Przedsiębiorstwa Gospodarki Miejskiej polewali asfaltowe ulice wodą, a strażacy utworzyli w Rynku kurtynę wodną. Z możliwości schłodzenia rozgrzanych ciał najchętniej korzystały dzieci, ale zdarzali się też, co odważniejsi dorośli. Przechadzającym się po Rynku mieszkańcom pomysł przypadł do gustu, podobnie jak przechodniom i kierowcom korzystającym z najbardziej ruchliwych ulic na terenie miasta. Wobec powodzenia akcji, w Urzędzie Gminy zapowiedziano, że miejskie służby ze sprawdzonych metod będą korzystały nadal, o ile oczywiście będzie to konieczne. Wiele wskazuje na to, że tak właśnie będzie już w najbliższych dniach.

Konrad Kaptur

W telegraficznym skrócie

REGION

W środę ruszyła piesza pielgrzymka na Jasną Górę Diecezji Legnickiej. Pielgrzymi ruszyli ze Zgorzelca. Wędrówka potrwa aż 14 dni. Kolejni pątnicy wyruszą w drogę m.in. z Jeleniej Góry, Lubania, Polkowic, Bolesławca i Lwówka Śląskiego. Wszystkie grupy spotkają się w sobotę w Legnicy i ruszą w dalszą drogę.

PIELGRZYMKI

W najbliższą sobotę 31 lipca rusza 15. Międzynarodowa Biesiada Zespołów Kresowych. Organizuje ją gmina Pielgrzymka i kasztelan zamku Grodziec. Dwudniowa biesiada rozpocznie się w tę sobotę (31 lipca) o godz. 16 na zamku Grodziec, a w niedzielę (1 sierpnia) od godz. 13.30 w Pielgrzymce.

LUBIN/LEGNICA

Przed sądem stanie instruktor nauki jazdy na podwójnym gazie. 48-letniego instruktora zatrzymała w grudniu 2009 roku legnicka policja. Po zbadaniu okazało się, że jest pod wpływem alkoholu. Mężczyźnie, mieszkańcy Lubina, grozi do 12 lat więzienia za spowodowanie niebezpieczeństwa w ruchu lądowym.

WARSZAWA

Ciekawy projekt zrealizowano z okazji 66. rocznicy wybuchu Powstania Warszawskiego. Od 1 sierpnia w muzeum Powstania, emitowany będzie krótki film "Miasto Ruin", który jest pierwszą komputerową animacją przedstawiającą widok zburzonej Warszawy. Zwiastun projektu można zobaczyć już na stronie www.miaistoruin.pl.

RUDNA

Dworzec kolejowy w Rudnej zmieni swoje oblicze. Gmina rozstrzygnęła właśnie przetarg na inwestycję. Stary budynek dworca został najpierw zburzony, a potem powstanie nowy - jego wierna kopia. Inwestycja ma zostać zakończona za rok. Środki na ten cel pochodzą z budżetu gminy.

LUBIN

Mariusz Bober, wieloletni prezes KGHM Ecoren, nie kieruje już spółką należącą do Polskiej Miedzi. Pracę w zarządzie stracił również jego zastępca Bohdan Pecuszek. Zmiany kadrowe były zaskoczeniem dla inwestorów. Firmą kieruje obecnie Janusz Adamczyk, związany z Ecorenem od 2008 roku.

Ewa Szczecińska

Michał obrał taktykę małych kroków

Leczący kontuzję podróżnik
Michał Gontaszewski z
Polkowic, który podjął się
próby obejścia pieszo granic
naszego kraju obecnie kończy
Wyprawę wzdłuż granic powiatu
polkowickiego.

Po przebyciu 400 kilometrów w ramach wyprawy dookoła Polski, Michał nabawił się naderwania więzadła, zapalenia ścięgna i mięśnia piszczelowego. Wcześniej zepsuł mu się wózek, na którym znajdował się cały jego ekwipunek. W związku z tym musiał nosić ciężki plecak, co przyczyniło się do wystąpienia problemów zdrowotnych. Bolesne urazy uniemożliwiły mu kontynuację wyprawy wokół granic Polski, ale, co się odwiecze, to nie uciecze. Mam wielki zapał do wędrówki, ale póki co, ze względów zdrowotnych,



Michał wraz ze swoim kolegą Erwinem na schodach przed zabytkowym pałacem w Suchej Górze.

muszę opuścić tak długie piesze wypady - mówi nam polkowiczanie.

Po serii bolesnych zabiegów Michał wrócił na trasę. Najpierw, wspólnie z kolegą Erwinem, obszedł wzdłuż granic gminy Polkowice. Piechurzy pokonali 60 kilometrów. W poprzedni piątek, tym razem z Leszkiem wyruszył na trasę wiodącą wzdłuż granic powiatu polkowickiego. Tym razem dystans wynosi 160 kilometrów. Obaj planowali wrócić w dniu oddania tego numeru Gazety do druku, tj. w środę. Trasę, a także filmy oraz zdjęcia zarówno z tej,

jak i wcześniejszej wyprawy można oglądać na stronie internetowej pod adresem - <http://www.dookola-polski.eu>.

Po powrocie z wyprawy dookoła powiatu zaplanuję kolejną, dłuższą trasę. Gdy tylko wrócę do pełni zdrowia ponownie podejmę próbę obejścia granic Polski. Mam nadzieję, że tym razem zakończy się ona sukcesem. Jestem pełen optymizmu. Zrobię to - kończy Michał.

Konrad Kaptur

Czekamy na nowych inwestorów

Opłacało się zainwestować w budowę drogi i infrastruktury na terenach przy polkowickiej podstrefie LSSE. Wiadomo już, że inwestorzy interesują się tymi działkami. Oznacza to, że w polkowickiej podstrefie powstaną kolejne fabryki i miejsca pracy

Ze zgody na rozszerzenie polkowickiej podstrefy Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, cieszą się władze Polkowic.

- Jak wiadomo, nasza podstrefa zagospodarowana jest niemal w stu procentach. To o czymś świadczy - stworzyliśmy w Polkowicach dobry klimat do inwestowania. Nie byłoby go, gdyby nie wypracowanie bardzo dobrych relacji z istniejącymi już przedsiębiorstwami. Czekamy na kolejnych inwestorów - mówi Wiesław Wabik, burmistrz Polkowic.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 30 czerwca 2010 zmieniającym roz-

porządzenie w sprawie Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej (uprawomocni się 30 lipca), zmienne zostały granice polkowickiej podstrefy. 85-hektarowy obszar powiększony został o ponad 34 ha. Dodatkowym atutem jest to, że ten grunt w 2007 roku otrzymał wyróżnienie "Grunt na medal" w ogólnopolskim konkursie Polskiej Agencji Informacji i Inwestycji Zagranicznych. To kolejne tereny dla potencjalnych inwestorów.

Polkowicka podstrefa Legnickiej SSE to atrakcyjne miejsce dla inwestorów o czym może świadczyć ilość podmiotów działających w jej granicach, m.in. Volkswagen Motor Polska, Sitech, Sanden Manufacturing Poland, NG2, CCC Factory, Royal Europa. Obecnie w ramach dotychczasowych granic podstrefy pozostała niezagospodarowana zaledwie jedna działka.

Firmy działające na terenie Polkowickiej Podstrefy LSSE:

Royal Europa,
Volkswagen Motor Polska,
Sitech,
CCC Factory,
NG2,
Sanden Manufacturing Poland

Władze Polkowic zabiegały o powiększenie strefy od 2008 roku. Aby uatrakcyjnić ten teren, gmina pozyskała środki z Unii Europejskiej na budowę drogi dojazdowej oraz stworzyła infra-

strukturę techniczną. Legnicka SSE, w tym podstrefa w Polkowicach, została powołana rozporządzeniem Rady Ministrów 15 kwietnia 1997 r. Gmina Polkowice stale uatrakcyjniła swoją ofertę inwestycyjną. Wypracowane, dobre wzorce współpracy z inwestorami potwierdzone zostały uzyskaniem w 2009 roku tytułu "Gmina Fair Play".

Ewa Szczecińska

Wymieniają okna w mieście

Od kilkunastu lat na terenie gminy Polkowice realizowany jest Program Poszanowania Energii, w ramach którego wymieniana jest stolarka okienna. Obecnie prace realizowane są w blokach przy ulicach Skrzetuskiego i Ociosowej, a wkrótce rozpoczną się przy Wołodyjowskiego.



Wymiana okien przy ul. Skrzetuskiego.

Dzięki temu unikatowemu w skali Polski programowi w sporej części bloków na terenie Polkowic wymieniono bezpłatnie przestarzałą stolarkę okienną. W jej miejsce montowane są nowe okna PCV. Zakres prac obejmuje także wymianę parapetów zewnętrznych oraz malowanie ościeżnic. Roboty wykonuje kilka firm, między innymi z Poznania i Głogowa. Obecnie trwają prace przy ulicach Skrzetuskiego i Ociosowej. Mają potrwać do końca września. Wkrótce zostanie wyłoniony wykonawca prac przy ulicy Wołodyjowskiego. Tam wymiana zakończy się 15 listopada. Jednocześnie prowadzone są roboty na zasobach Spółdzielni Mieszkaniowej "Cuprum", a także tych należących do Polkowickiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego - tu mają się zakończyć 30 sierpnia. W tym roku na realizację Programu Poszanowania Energii w budżecie gminy Polkowice zarezerwowano ponad 3 miliony złotych. Zakres



Stefan Ciżmar
Przewodniczący Rady Miejskiej

- Od kilkunastu lat wymieniamy okna w polkowickich blokach. Dzięki temu mieszkańcy naszej Gminy otrzymują za darmo usługę, za którą w innych miastach trzeba płacić.

prac objętych programem obejmuje nie tylko wymianę stolarki okiennej, ale także docieplenie stropodachów

przy ulicy Wojska Polskiego. Program realizowany jest w Polkowicach od kilkunastu lat. O wymianę okien w jego ramach mogą się ubiegać także wspólnoty mieszkaniowe.

- W ubiegłych latach dokonaliśmy wymiany okien również na zasobach należących do wspólnot działających na terenie naszej gminy. Przed rokiem była to wspólnota "Północ" - mówi nam Daniel Strzelecki, inspektor do spraw inwestycji i remontów w Urzędzie Gminy Polkowice.

Wszystkie prace wykonane w ramach programu objęte są trzyletnią gwarancją. Po roku od ich zakończenia zostanie przeprowadzony przegląd gwarancyjny. Przed przystąpieniem do wymiany pracownicy firm odpowiedzialnych za jej przeprowadzenie ustalają telefonicznie z lokatorami dogodny termin ich wykonania.

Konrad Kaptur



Trwa nabór do McDonald's'a

To kolejny etap naboru pracowników do restauracji, która powstaje w Polkowicach. W ramach współpracy z przedsiębiorcą gmina Polkowice pośredniczy w naborze, m.in. przyjmuje CV i korzysta ze swojej bazy danych osób bezrobotnych.

W Polkowicach powstaje już sieciowa restauracja McDonald's. W ramach przyjętych dobrych praktyk, urzędnicy wspierają inwestorów i pomagają w naborze pracowników. W czerwcu z powodzeniem przeprowadzono już nabór na kierowników zmiany w restauracji. Pracę znalazło 11 osób, które obecnie szkolą się w filii McDonaldsa w Lubinie. Dodam, że gmina sfinansowała dziewięć sześciomiesięcznych staży kierowników zmiany.

- Przy naborze kadry kierowniczej zbieraliśmy CV zainteresowanych osób. Skorzystaliśmy też z naszej bazy danych osób poszukujących pracy. Przypomnę, że aby znaleźć się w takiej bazie, wystarczy wypełnić w urzędzie stosowną ankietę - mówi Diana Chylińska, podinspektor ds. aktywiza-

cji zawodowej Wydziału Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy UG Polkowice.

Obecnie, przy pomocy polkowickich urzędników, firma "Eden" przeprowadzi nabór na pracowników restauracji. Firma poszukuje 20 osób. Zgodnie z wymaganiami pracodawcy wystarczają chęć do pracy, dyspozycyjność i komunikatywność. Ogłoszenia o wolnych etatach znalazły się na stronie internetowej gminy i w lokalnej prasie. Dokumenty rekrutacyjne przyjmowane są w wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy (pokój 203) do 6 sierpnia. Rozmowy kwalifikacyjne odbędą się 9 sierpnia. Przeprowadzone zostaną w urzędzie, gdzie udostępnione zostanie pomieszczenie (pokój 204).

Przypomnę, że Polkowicki McDonald's ma być najnowocześniejszą restauracją tej marki w Polsce. Zlokalizowano ją przy drodze nr 3, więc zapewniono też linię dla kierowców McDrive. Obecnie powstaje restauracja wraz z ogródkiem dla klientów, placem zabaw dla dzieci i miejscami parkingowymi dla klientów. Restauracja zatrudni około 50 osób.

W Polsce obecnie jest ponad 225 restauracji McDonald's, 81 z nich działa na zasadzie franczyzy. Obecnie 153 restauracji posiada linię obsługi McDrive. Spółka McDonald's Polska zainwestowała w Polsce przeszło 700 mln zł. Pierwszą restaurację McDonald's w Polsce otwarto w 1992 roku w Warszawie.

Ewa Szczecińska

Gazeta Polkowicka, dwutygodnik Gminy Polkowice, adres: 59-101 Polkowice, Rynek 6 IIp, (pokój 23), tel. 724-97-20, tel/fax 724-97-21

e-mail: gazeta@ug.polkowice.pl, wersja elektroniczna Gazety: http://www.polkowice.pl

Redakcja zespół:

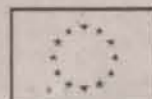
Konrad Kaptur (redaktor naczelny), Przemysław Nowakowski (redaktor techniczny), Roman Tymczak, Paweł Gęsi, Ewa Szczecińska, Marta Charyńska.

Materiałów nie zamówionych nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo odrzucania, skracania i omawiania nadesłanych komunikatów, apeł, wystąpień, oświadczeń, listów itp. Za treść ogłoszeń i tekstów sponsorowanych redakcja nie odpowiada.

Wydawca: Urząd Gminy Polkowice, www.polkowice.pl

Projekt Graficzny: Bernard Wybiński

Druk: Drukarnia PolskaPress Wrocław, 55-075 Białe Wzgórskie, ul. Krzywowa 7



Edukacyjny postęp za pieniądze z Unii

- Udało nam się uzyskać stu-procentowe dofinansowanie z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. To był pierwszy tak duży sukces związku. W ramach projektu przez rok uczniowie z 19 szkół podstawowych uczestniczyli w dodatkowych lekcjach matematyki, przyrody, informatyki i języków obcych. Odbywały się także zajęcia z logopedą oraz socjoterapeutyczne. Zakupiliśmy również odpowiednie pomoce naukowe, między innymi programy multimedialne oraz mikroskopy cyfrowe - mówi nam Emilian Stańczyszyn, przewodniczący ZGZM.

Warto wspomnieć, że projekt ZGZM zyskał akceptację Dolnośląskiego Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Wałbrzychu zajmującego się rozdysponowaniem środków unijnych jako jeden z 18. Wszystkich wniosków złożono aż 130.

- Przed czterema laty zmieniliśmy strategię pracy ZGZM. Zdecydowaliśmy, że składki członkowskie gmin będziemy przeznaczać na wkład własny w projekty unijne. Od tego czasu zanotowaliśmy sporo sukcesów potwierdzających, że obraliśmy dobry kierunek. Przyznam szczerze, że nie znam drugiego podmiotu, który mógłby pochwalić się stu-

Ponad pięć tysięcy uczniów ze szkół podstawowych z terenu Związku Gmin Zagłębia Miedziowego skorzystało z dodatkowych zajęć edukacyjnych w ramach projektu "Równać szanse - poszerzenie oferty edukacyjnej szkół podstawowych na terenie ZGZM". Całkowita wartość projektu to dwa miliony 647 tysięcy złotych.



procentową skutecznością w pozyskiwaniu środków na realizację projektów unijnych - podkreśla przewodniczący.

Na realizacji projektu skorzystali uczniowie z obszarów wiejskich.

- Mieliliśmy bardzo ciekawe zajęcia z informatyki i języka an-

gielskiego. Bardzo dużo się nauczyłam. Było super. Chciałabym, aby w przyszłości takich zajęć było więcej - mówi Daria Dębowa ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Przemkowie.

Zalety projektu doceniają również nauczyciele, którzy brali czynny udział w jego realizacji.

- Dzięki dofinansowaniu mogliśmy podczas dodatkowych zajęć korzystać z pomocy dydaktycznych, których na co dzień w szkołach nie ma. To znacznie ułatwiło proces nauczania. Dzieci były bardzo chłonne wiedzy. Zarówno dla nich, jak i dla nas to było bardzo przydatne doświad-

czenie - zaznacza Elżbieta Cieniuch, dyrektor Szkoły Podstawowej w Gaworzycach. Niewykluczone, że podobne przedsięwzięcie będzie realizowane w przyszłości.

- Na bieżąco monitorujemy wszelkie konkursy ogłaszane przez wiele podmiotów. O ile tylko pojawi się możliwość pozyskania pieniędzy na podobny projekt to na pewno jej nie przeoczymy. Trzymamy rękę na pulsie - podkreśla Emilian Stańczyszyn.

Przy okazji warto wspomnieć, że sztandarowym projektem, nad którym pracuje ZGZM jest doprowadzenie szerokopasmowego Internetu do ponad stu miejscowości na terenie ZGZM. Wartość tego przedsięwzięcia to około 20 milionów złotych. Stosowne konkursy mają zostać ogłoszone w sierpniu i październiku. Nasz projekt został uznany za najlepszy w prestiżowym ogólnopolskim konkursie firmy Acreo Taxand oraz Krajowej Izby Gospodarczej pod patronatem Gazety Wyborczej. Liczymy więc, że uda nam się pozyskać pieniądze na realizację tego ważnego z punktu widzenia przyszłości mieszkańców obszarów wiejskich przedsięwzięcia - kończy Emilian Stańczyszyn.

Konrad Kaptur

Ksiądz z policjantem na drodze

W ubiegłą niedzielę, która w Kościele katolickim jest dniem wspomnienia św. Krzysztofa - patrona kierowców i podróżujących, przed świątyniami w całej Polsce ustawiały się kolejki samochodów. Kapłani odmawiali nad kierowcami i ich maszynami modlitwę i kropili święconą wodą.

Jak co roku w tym dniu księża przypominali kierowcom, że poświęcenie samochodu nie chroni przed brakiem wyobraźni oraz że różaniec zawieszony na lusterku nie jest amuletem zapobiegającym wypadkom. Szczególnie dużo miejsca poświęca się w tym dniu zjawisku pijanych kierowców. Zwłaszcza, że dzień św. Krzysztofa przypada w okresie największego nasilenia wakacyjnych wyjazdów.

Mając to na uwadze policjanci Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Polkowicach wraz z ks. Arturem Kotrysem po raz kolejny wyruszyli na wspólny patrol. Tak jak w latach ubiegłych polegał on na rozdawaniu, zatrzymanym do kontroli za popełnione wykroczenia kierowcom, obrazków św. Krzysztofa, zamiast mandatu. Podczas czterogodzinnego patrolu policjanci zatrzymali kierowcę z Wałbrzycha, u którego stwierdzono 1,5 promila alkoholu we krwi. Kierowca ten jechał nad morze, wio-

ząc w samochodzie swoje kilkuletnie dziecko. Stracił prawo jazdy.

Dzień później, w niedzielę św. Jakuba i Krzysztofa policjanci z polkowińskiej drogówki znowu pojawili się w towarzystwie ks. Artura Kotrysa. Tym razem wspólnie proponowali mieszkańcom Polkowic test, polegający na sprawdzeniu, jak postrzega otoczenie osoba, która ma we krwi 1,5 promila alkoholu. Do tego celu policjanci zakładali chętnym osobom specjalne gogle. Dopiero w nich trzeba było pokonać slalomem odpowiednią odległość, a później chwycić i przenieść na odległy o kilka metrów stołek, niewielki drewniany klocek. U osób korzystających z tego testu wrażenia były piorunujące. Wielu z nich przewracało pacholki i nie potrafiło uchwycić klocka. - Ta demonstracja miała uświadomić kierowcom i podróżującym stan umysłu po spożyciu alkoholu. Mam nadzieję, że pomoże on wielu osobom zrozumieć, na jakie niebezpieczeństwo narażają siebie i innych - mówi ks. Kotrys.

Prowadzenie samochodu po spożyciu alkoholu jest jednym z głównych zagrożeń na polskich drogach. Od kilku lat liczba wypadków spowodowanych przez nietrzeźwych utrzymuje się na wysokim poziomie - blisko 7 tys. zdarzeń rocznie. W ubiegłym roku nietrzeźwi użytkownicy dróg uczestniczyli w ponad 6 tys. wypadkach drogowych (14,1% ogółu wypadków), śmierć w nich poniosło ponad 800 osób (15,1% ogółu zabitych), a ponad 8 tys. odniosło obrażenia ciała (13,9% ogółu rannych). W ubiegłym roku kierujący pojazdami będący pod wpływem alkoholu spowodowali ponad 4 tys. wypadków. Zginęło w nich prawie 500 osób, rannych zostało ponad 5 tys. Tylko podczas ostatniego czerwcowego długiego weekendu policja zatrzymała ponad 3 tys. pijanych kierowców. Dane te pochodzą z rejestrów Krajowej Rady Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego.

Roman Tomczak



Ksiądz Artur Kotrys święci jeden z samochodów.

Zabezpiecz mieszkanie przed wyjazdem na urlop

Wakacje na półmetku, jednak sezon urlopowy trwa. Pamiętajmy o tym, aby przed wyjazdem na wypoczynek odpowiednio zabezpieczyć mieszkanie przed złodziejami.

Sezon urlopowy to długo wyczekiwany moment dla każdego uczciwie pracującego obywatela. Jednak nie tylko tacy z utęsknieniem czekają właśnie na ten czas. Z wielką niecierpliwością sezonu urlopowego wyczekują ci, którzy okradają mieszkania niczego nieświadomych urlopowiczów. Aby wakacyjny wypoczynek nie psuły myśli, co możemy zastać w naszym mieszkaniu po powrocie, musimy zrobić wszystko, aby uniemożliwić rabusiom dostęp do naszego lokum. Właściwe zabezpieczenie mieszkania zaczyna się od drzwi. - Włamywacz najczęściej wchodzi drzwiami - próba wejścia do mieszkania przez okno zostanie natychmiast zauważona. Złodziej wybierze więc drzwi, w których zamki może otworzyć szybko i cicho - wyjaśnia Daria Solińska, oficer prasowy KPP w Polkowicach. Aby zminimalizować ryzyko utraty swojego dorobku, należy zamontować solidne drzwi z bardzo dobrymi zamkami, które posiadają atesty. Oprócz tego dobrym rozwiązaniem jest także zamontowanie alarmu lub obicie drzwi blachą. Pod-

czas, gdy rabuś chciałby włamać się do tak zabezpieczonego mieszkania, musiałby narobić dużo hałasu, co z całą pewnością przyczyniłoby się do niepowodzenia akcji. - Zwracamy uwagę na nieznaną nam osobę, kręcącą się po klatkach schodowych i w pobliżu domu - na podwórzu, czy ulicy. Zainteresujemy się nimi, zapytajmy kogo szukają, dobrze im się przyjrzymy, aby zachować w pamięci ich twarze, sylwetki i ubiór. Takie spostrzeżenia mogą okazać się bardzo pomocne przy ustalaniu tożsamości włamywaczy - zaznacza Daria Solińska. W zapobiegnięciu włamania mogą pomóc także sąsiedzi, których czujność jest dobrym straszakiem na rabusiów. Również my powinniśmy zwracać uwagę na mieszkania sąsiadów podczas ich nieobecności. Taka współpraca może pomóc w utracie wartościowych rzeczy. Gdy wychodzimy lub wyjeżdżamy na dłużej, starajmy się sprawiać wrażenie, że w mieszkaniu ktoś jest. Dobrze jest wtedy powierzyć klucze zaufanemu sąsiadowi, który będzie zapalał światło. Jeśli mieszkamy w domku jed-



W czasie wakacji dochodzi do wielu włamań.

norodzinny zaangażujmy w ochronę naszych sąsiadów. Przecież każdemu zależy na tym, aby po urlopie nie zastać spustoszonego mieszkania. Co raz częściej zdarzają się także włamania do piwnic. Tutaj tak-

że powinniśmy zadbać o właściwe zabezpieczenie tych pomieszczeń.

- Niezależnie od tego, czy jesteś ofiarą, czy świadkiem przestępstwa, jak najszybciej staraj się zawiadomić Policję. Prawdo-

podobienstwo ujęcia sprawy zależy od czasu, jaki upłynął od zdarzenia do wezwania Policji. Dzwoniąc na Policję masz prawo zachować anonimowość - apeluje Daria Solińska.

Marta Charyńska

Lasy suche jak pieprz

Leśnicy i ekolodzy apelują o rozwagę w korzystaniu z uroków lasu i wczesne ostrzeżenie służb o zauważonych niebezpieczeństwach. MSWiA planuje objęcie północnego terenu naszego województwa całkowitym zakazem wstępu do lasów. Podatność lasów na pożar zależy przede wszystkim od warunków pogodowych. Wpływają one na wilgotność ściółki, której spadek poniżej 28 proc. znacznie zwiększa podatność na zapalenie poszycia leśnego. Las jest doskonałym materiałem palnym. Jednak, aby powstał pożar potrzebne jest źródło ognia. Dla naszego regionu ten współczynnik wynosi już 37 proc.

Co zrobić, aby tego lata zdarzyło się jak najmniej pożarów lasu? Po pierwsze zachowywać się w nim odpowiedzialnie. Prawie wszystkie pożary powoduje bowiem człowiek - twierdzi na swoich stronach internetowych Komenda Główna Państwowej Razy Pożarnej. - Aby uniknąć pożarów w lasach zwracamy się do wszystkich przebywających na tych terenach o przestrzeganie podstawowych zasad, do których należy m. in. zakaz rozniecania ognia w lasach i na terenach śródleśnych, na obszarze łąk, torfowisk i wrzosowisk, jak również w odległości do 100 m od

Wg danych Samodzielnej Pracowni Ochrony Lasu Instytutu Badawczego Leśnictwa, nasze lasy należą do najbardziej zagrożonych przez pożary.



Plonący las to ostatnio częsty widok.

granicy lasu - apelują strażacy. Zabronione jest także wypalanie wierzchniej warstwy gleby i pozostałości roślinnych, palenie w lesie tytoniu, z wyjątkiem dróg utwardzonych i miejsc wyznaczonych do pobytu ludzi.

Największe zagrożenia pożarowe na obszarach leśnych powodowane

są przez osoby korzystające z letniego wypoczynku na tych obszarach oraz przez osoby zbierające owoce runa leśnego. - Zagrożenie pożarowe lasów jest związane z nagminnym naruszaniem przepisów przeciwpożarowych, a przede wszystkim z używaniem ognia otwartego w lasach, czyli paleniem papierosów, ognisk,

czy użytkowaniem grilli, w miejscach do tego nie przeznaczonych. Ponadto pożary lasów powstają w wyniku wyrzucania niedopalków papierosów z przejeżdżających przez tereny leśne samochodów - informuje rzecznik prasowy komendanta głównego PSP mł. bryg. Paweł Frączak.

Umyslne podpalenia, wypalanie roślinności i nieostrożność ludzi - to tylko niektóre przyczyny pojawienia się ognia w lesie. Większość pożarów występuje przy najwyższym III stopniu zagrożenia pożarowego lasu. Z reguły mają one charakter powierzchniowy, pali się poszycie leśne, zarośla i pojedyncze drzewa. Utrzymujące się wysokie temperatury powodują wysychanie ściółki i roślinności dna lasu.

W przypadku utrzymującego się katastrofalnego zagrożenia pożarami, występującego najczęściej w okresie wakacyjnym, wprowadzane są okresowe zakazy wstępu do lasu. Wystąpienie pięciodniowego okresu, w którym wilgotność ściółki mierzona o godz. 9.00 jest poniżej 10% nadleśniczy, dyrektor parku narodowego wprowadza zakaz wstępu do lasu. Podstawą do wprowadzenia zakazu są określane codziennie prognozy zagrożenia pożarowego lasu. Informacja o zakazach podawana jest przy pomocy ogłoszeń umieszczanych w terenie zagrożonym, w lokalnych mediach, a także na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych. Zakaz wstępu do lasów na terenie gminy Polkowice został odwołany 26 lipca.

Roman Tomczak

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ POLKOWIC

zaprasza krajowych i zagranicznych inwestorów do przetargu ustnego na nabycie nieruchomości wykazanych w poniższej tabeli, położonych w Gminie Polkowice w obrębie 4 Polkowice, który odbędzie się w dniu 07 września 2010 r. o godz. 11.00.

Lp.	Numer działki	Pow. w m ²	Nr Księgi Wzrosty	Przeznaczenie nieruchomości w planie zagospodarowania przestrzennego	Cena wywoławcza netto
1.	859/8	825	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	31 500,00 zł
2.	859/9	677	LE1U00032413/6	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	31 630,00 zł
3.	859/12	387	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	23 220,00 zł
4.	859/14	468	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	28 140,00 zł
5.	859/15	560	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	33 020,00 zł
6.	859/16	815	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	36 900,00 zł
7.	859/17	990	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	33 600,00 zł
8.	859/18	480	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	28 800,00 zł
9.	859/19	399	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	23 940,00 zł
10.	859/20	534	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	32 040,00 zł
11.	825/228	818	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa szeregowa	36 800,00 zł
12.	825/171	1813	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	95 780,00 zł
13.	825/144	1822	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	87 820,00 zł
14.	825/146	1585	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	85 100,00 zł
15.	825/149	1820	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	109 260,00 zł
16.	825/150	2581	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	156 480,00 zł
17.	825/151	1520	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	81 200,00 zł
18.	825/152	1552	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	80 120,00 zł
19.	825/153	1523	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	81 380,00 zł
20.	825/154 825/138	1550	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	90 000,00 zł
21.	825/155 825/137	1701	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	107 420,00 zł
22.	825/156	1801	LE1U00032413/5	Zabudowa mieszkaniowa wolnostojąca	90 080,00 zł

OPIS NIEMUCHOMOŚCI

Zespół zabudowy mieszkaniowej zlokalizowany jest w północno-zachodniej części Polkowic, w sąsiedztwie lasu. Działki przeznaczone do sprzedaży są niezabudowane, stanowią własność Gminy Polkowice i wolne są od wszelkich długów i obciążeń. Działki przeznaczone do sprzedaży są niezabudowane. Uzbrojenie terenu realizowane będzie w następujący sposób: 1. Sieć wodociągowa i kanalizacja sanitarna - Gmina zapewnia wykonanie sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej. 2. Odprowadzenie wód opadowych - Nabywcy we własnym zakresie zagospodarują wody opadowe. 3. Sieć energetyczna i gazowa - Nabywcy we własnym zakresie dokonają uzgodnień z właścicielami sieci.

PRZEZNACZENIE W PLANIE ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Zgodnie z ustaleniami zawartymi w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego (uchwała Rady Miejskiej w Polkowicach Nr X/83/99 z dnia 19 września 1999 r. ogłoszona w Dzienniku Urzędowym Województwa Legnickiego Nr 125 z dnia 28 maja 2007 r.), przedmiotowy teren przeznaczony jest: Duży zespół zabudowy jednorodzinnej w sąsiedztwie lasu, oraz projektowany zespół zabudowy usługowo-mieszkaniowej i usług z zielenią towarzyszącą.

CENA WYWOŁAWCZA NIEMUCHOMOŚCI

Cena wywoławcza netto przeznaczonych do sprzedaży działek przedstawiona jest w powyższej tabeli. Do wykrywanej ceny netto doliczony będzie podatek VAT w wys. 22%.

Minimalne postępowanie: 1% ceny wywoławczej netto

Przetarg może się odbyć bez względu na liczbę uczestników przetargów jeżeli przynajmniej jeden z uczestników przetargu zaakceptował co najmniej jedno postępowanie powyżej ceny wywoławczej.

SPOSÓB ZAGOSPODAROWANIA NIEMUCHOMOŚCI

Na przedmiotowym gruncie realizowana będzie zabudowa jednorodzinna szeregowa i wolnostojąca.

1. Wysokość zabudowy - do dwóch kondygnacji nadziemnych;
2. Kierunki kalenic, dachy linie zabudowy - główne kalenice równoległe do ulic;
3. Dachy dachu lub wielospadowe, o symetrycznych połaciach głównych, nachylenie dachów 30-45 st.
4. Kolorystyka, materiały - kolory intensywne, elementy ceramicznego wykończenia ścian, czołki o wyrażającym się oddaniu do wysokości 50 cm.

WADYUM

W przetargu mogą uczestniczyć osoby, które wpłacą wadium.

Wysokość wadium wynosi 10% ceny wywoławczej nieruchomości netto płatne w walucie polskiej na rachunek Urzędu Gminy Polkowice PKO BP SA, IO Polkowice 47 1020 3017 0000 2002 0166 6288, w terminie do dnia 31 sierpnia 2010 r.

Dowód wpłaty wadium uczestnik przetargu zobowiązany będzie do okazania w dniu przetargu.

Wpłacone wadium zostanie:

1. Zaliczone na poczet nabycia nieruchomości, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg;
 2. Zwrotne, jeżeli osoba wpłacająca nie wygra przetargu - zwrot wadium na piśmie wskazane konto bankowe;
 3. Ulegnie przypadkowi, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg i nie przystąpi bez usprawiedliwienia w wyznaczonym terminie do zawarcia umowy notarialnej.
- Wpłaty jednego wadium upoważnia do wzięcia udziału w przetargu na jedną działkę. Na dowód wpłaty wadium należy przedstawić nr działki.

MIEJSCE ORAZ TERMIN PRZETARGU :

Przetarg odbędzie się w siedzibie organizatora przetargu w Urzędzie Gminy Polkowice ul. Rynek 17 - sala konferencyjna dnia 07 września 2010 r. o godz. 11.00.

ZOBOWIĄZANIA I KARY UMOWNE

1. Sprzedawcy przysługujące będzie prawo odstąpienia od umowy w terminie 5 lat od daty aktu notarialnego przenoszącego własność nieruchomości po stronie zakupu oraz zwrotu nakładów koniecznych albo nakładów w granicach istniejącego zwiększenia wartości rzeczy. Prawo odstąpienia Sprzedawca wykona poprzez oświadczenie o skorzystaniu z tego prawa, które prześle Nabywcy - pod rygorem nieważności - na piśmie listem poleconym na adres Nabywcy. Nabywca winien zawiadomić Sprzedawcę o zmianie adresu do korespondencji pod rygorem uznania dopięcia na adres Nabywcy wskazany w umowie sprzedaży za skuteczne. W razie wykonania prawa odstąpienia Nabywca zobowiązany jest w terminie 7 dni od otrzymania oświadczenia przemieścić z powrotem na Sprzedawcę własność przedmiotu umowy. W przypadku uchylania się Nabywcy od złożenia oświadczenia woli w formie aktu notarialnego Sprzedawcy naliczy kary umowne w wysokości 200 zł za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w wykonaniu ww. obowiązków.
2. Nabywca zobowiązany będzie do zabudowania terenu zgodnie z opracowaną przez Urząd Gminy Polkowice koncepcją zagospodarowania terenów mieszkaniowych w terminie 5 lat od daty aktu notarialnego.

W przypadkach: niedotrzymania terminu zabudowy Sprzedawcy naliczy kary umowne w wys. 20.000,00 zł za każdy rok zwłoki. Nabywca dobrowolnie podda się egzekucji zgodnie z art. 777, § 1 pkt 4 kodeksu postępowania cywilnego.

Za zabudowanie nieruchomości rozumie się wybudowanie budynku w stanie surowym zamkniętym z docelową elewacją.

3. Zobowiązania, o których mowa w pkt 1 i 2 stosuje się do kolejnego Nabywcy licząc od dnia pierwotnego nabycia.
4. Wszelkie uzgodnienia z właścicielami mediów i dróg w otoczeniu terenu Nabywca wykona we własnym zakresie i na własny koszt i odpowiedzialność.

TERMIN I MIEJSCE ZAPOZNANIA SIĘ Z Koncepcją ZAGOSPODAROWANIA TERENÓW MIESZKANIOWYCH :

Z opracowaną przez Urząd Gminy Polkowice koncepcją zagospodarowania terenów mieszkaniowych można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy Polkowice ul. Rynek 18 i 19 w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami oraz w Wydziale Gospodarki Przestrzennej w terminie do 31 sierpnia 2010 r. w dniach od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 - 16.00.

OSOBY UPOWAŻNIONE DO KONTAKTU Z OFERENTAMI:

Wszelkich dodatkowych informacji i wyjaśnień związanych z niniejszym postępowaniem udzielają pracownicy Wydziału Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami w siedzibie organizatora przetargu Polkowice ul. Rynek 18

-Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami tel. 076 72 46 786.

ZAWARCIE UMOWY NOTARIALNEJ

Umowa notarialna nabycia gruntów nastąpi w przypadku spełnienia wszystkich ww. warunków:

- a) wygrania przetargu;
 - b) otrzymania zgody Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji na nabycie nieruchomości, w przypadkach określonych w ustawie z dnia 3 lutego 2001 r. o zmianie ustawy o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców;
 - c) zapłaty wykrywanej ceny pomniejszonej o wpłacone wadium przed zawarciem umowy notarialnej sprzedaży działki.
- Wszelkie koszty związane z zawarciem umowy notarialnej ponosi strona nabywająca.

Działki przeznaczone do sprzedaży w I etapie



Miłośnicy naszego miasta się zebrali

Pod koniec kwietnia powołano do życia Towarzystwo Ziemi Polkowickiej. Póki co zrzesza ono 20 osób interesujących się historią miasta oraz okolic. Mile widziani są kolejni pasjonaci gotowi do pracy.

- Już od jakiegoś czasu zastanawialiśmy się nad powołaniem do życia podmiotu, który będzie zrzeszał pasjonatów ziemi polkowickiej. Istniejące wcześniej Towarzystwo Miłośników Polkowic już od dość dawna było tworem istniejącym jedynie na papierze. Stąd też decyzja o stworzeniu nowego stowarzyszenia - mówią nam Grzegorz Kardys, znany kolekcjoner pocztówek o Polkowicach, jeden z założycieli Towarzystwa Ziemi Polkowickiej.

W jego skład wchodzi pasjonaci historii miasta, którzy w różny sposób utożsamiają się z Polkowicami, nauczyciele historii propagujący wśród młodzieży tę historię, osoby znające język niemiecki, które będą pomocne w kontaktach z byłymi mieszkańcami Polkowic

oraz tłumaczeniach dokumentów niemieckojęzycznych, a także inne osoby chętne do pracy na rzecz popularyzowania wiedzy o naszym mieście.

Celem, który legł u podstaw założenia towarzystwa jest przede wszystkim zdobywanie oraz popularyzowanie wiedzy na temat historii i archeologii miasta oraz gminy, ale nie tylko.

- Zamierzamy również prowadzić ewidencję miejsc związanych z historią, a także opiekować się nimi. Chcemy też kolekcjonować pamiątki związa-

ne z Ziemią Polkowicką, dążyć do stworzenia miejsc stałej ekspozycji historii miasta oraz okolic, a także organizować zajęcia popularyzujące historię Polkowic i okolic. Będziemy

Celem, który legł u podstaw założenia towarzystwa jest przede wszystkim zdobywanie wiedzy na temat historii i archeologii miasta oraz gminy, ale nie tylko.

Póki co Towarzystwo Ziemi Polkowickiej działa na zasadzie zespołów problemowych. Istnieje ich sześć- ochrony zabytków, bibliograficzny, edy-

torski i wydawniczy, popularyzatorski, naukowy i kolekcjonerski.

Towarzystwo zostało zarejestrowane w sądzie Rejonowym dla Wrocławia Fabrycznej, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego. Posiada numer KRS - 0000360411

- Jesteśmy otwarci na współpracę z każdym. Na stronie internetowej <http://tzw.republika.pl> jest umieszczony statut oraz deklaracja członkowska, którą można wydrukować i po wypełnieniu przesłać e-mailem na adres tzw2@poczta.onet.pl. Deklarację można też pobrać w Ratuszu w pokoju nr 304. Serdecznie zapraszam - kończy Grzegorz Kardys.

Konrad Kaptur

OGŁOSZENIE

OGŁOSZENIE o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów gómiczych w obrębie Sucha Córna w gminie Polkowice.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717, ze późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Polkowicach Uchwały Nr XXX/318/10 z dnia 23 marca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów gómiczych w obrębie Sucha Córna w gminie Polkowice, obejmującego cały obręb geodezyjny Sucha Córna.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego.

Wnioski należy składać na piśmie w Urzędzie Gminy w Polkowicach, ul. Rynek 1, 59-100 Polkowice, w terminie do dnia 20 sierpnia 2010 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Burmistrz Polkowic
Wiesław Wabik

Wakacje pod chmurką z OPS

Około setki młodych polkowiczank skorzystało z letniej oferty zajęć Ośrodka Pomocy Społecznej w Polkowicach. Dzieci podopiecznych Ośrodka, które wakacyjny lipiec spędziły w domu, nie zostały pozostawione samym sobie.

Wakacje pod chmurką - pełne zabawy podwórko! - takimi hasłami organizatorzy akcji zachęcali młodych polkowiczank do udziału w ciekawych zajęciach. Pierwszą część programu "Akademia pod chmurką" skierowana była do dzieci i młodzieży zamieszkujących osiedle Hubala. Akcja letnia odbyła się w pierwszych tygodniach lipca (5.07 - 14.07). W trakcie realizacji programu dzieci i młodzież mogły nie tylko mile spędzić czas na zabawach plastycznych i sportowych, ale również korzystały z zajęć tanecznych prowadzonych przez instruktora tańca nowoczesnego. Dzieci uczyły się tam m.in. popularnego hip-hopu. Stąd też tegoroczne hasło akcji - "Rozwijamy nasze talenty".

Podczas spotkań nasi podopieczni mogli również spróbować swoich artystycznych umiejętności w trakcie zajęć ceramicznych przy współudziale Sto-

warzyszenia Charytatywnego "Życie Godnie". Zajęcia cieszyły się ogromnym zainteresowaniem dzieci, mimo iż podczas codziennych zabaw na niebie zabrakło tytułowej chmurki. Przy realizacji akcji dzielnie wspierali nas ponadto strażnicy miejscy, którzy czuwali nad bezpieczeństwem podopiecznych - mówi Beata Puławska, dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Polkowicach.

Propozycją dla dzieci z ul. Dąbrowskiego był udział w "Uniwersytecie podwórkowym". Akcja trwała w dniach 15-26 lipca. Wszystkie zajęcia miały na celu zapewnienie dzieciom atrakcyjnych i pouczających zajęć. Zadanie realizowano w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Ewa Szczecińska



Podczas upałów dbajmy o zwierzęta

W letnim czasie nie tylko nam jest ciężko znieść wysokie temperatury. Taka aura jest zimą zwierząt, które bardzo często zdane są na łaskę swoich właścicieli.



Lato w tym roku dopisuje. Wysokie temperatury dały nam się we znaki. Gdy termometr pokazuje ponad 30 stopni w cieniu, każdy, nawet najmniejszy wysiłek kończy się ogromnym zmęczeniem. Aby sobie pomóc ubieramy bardzo lekkie rzeczy. Niestety takiego komfortu nie mogą doświadczyć zwierzęta, których skóra pokryta jest grubą sierścią. Nie bądźmy zatem egoistami i obudźmy w sobie empatię. Pomóżmy zwierzętom przetrwać upały. Zwierzęta podobnie, jak my podczas wysokich temperatur mogą być osłabione, więc nie należy zmuszać ich do dużego wysiłku. Pamiętajmy także o spacerach, które czasem są wyczerpujące. Spacerować nie powinny być zbyt długie, szczególnie te w środkowej części dnia, kiedy słońce jest najmocniejsze, dlatego starajmy się planować je na godziny wieczorne. Na wyjścia trwające dłużej niż

30 minut zabieramy ze sobą zimną wodę - podkreśla Jacek Tureniec, weterynarz. Na negatywne skutki upałów narażone są najbardziej zwierzęta, które cały czas przebywają na podwórku. W takiej sytuacji powinniśmy zapewnić im zacienione miejsce oraz świeżą, chłodną wodę. Podczas ekstremalnych temperatur pomocne jest ostrzyżenie psa. Pozbycie się grubej warstwy sierści może przynieść naszemu pupilowi ulgę. Nieodpowiednie traktowanie zwierząt w czasie upałów może być tragiczne w skutkach. Najbardziej groźne jest przegrzanie organizmu, którego następstwem mogą być: uszkodzenie wątroby, nerek, mózgu, co może doprowadzić do śmierci.

Najgroźniejszym skutkiem przegrzania jest udar cieplny, a najczęstszymi objawami towarzyszącymi są: przyspieszone oddychanie, silne osłabienie, utrata przytomności i drgawki. Naj-

bardziej narażone są zwierzęta starsze, otyłe oraz te z problemami układu sercowo-naczyniowego - przestrzega Jacek Tureniec. Jeżeli tylko zauważymy niepokojące objawy, wskazujące na przegrzanie, natychmiast skontaktujmy się z weterynarzem. Powinniśmy pamiętać, aby nie zostawiać zwierzęcia na słońcu lub w samochodzie, jeśli planujemy dłuższe zakupy - dodaje Jacek Tureniec.

Dbajmy nie tylko o swoje zwierzęta, ale także o te, które zostały porzucone, albo których właściciele nie przejmują się ich losem. O ile pies biegający po ulicy jest w stanie znaleźć jakieś pożywienie, czy odrobinę wody, o tyle pies przywiązany do budy bez wody i cienia skazany jest na straszne cierpienie.

Marta Charymska

Przeczytaj, zrecenzuj, zdobądź warsztat

Uczniowie szkół podstawowych oraz gimnazjalnych mogą doskonalić umiejętności komunikacyjne poprzez recenzowanie książek. Wszystko dzięki akcji prowadzonej przez Dział Dziecięco-Młodzieżowy MGBP w Polkowicach.

Akcja "Uwolnij recenzję!" odbywa się cyklicznie i dotyczy zgłoszeń książek z literatury pięknej oraz popularnonaukowej dla dzieci i młodzieży. Polega na napisaniu przez młodych czytelników recenzji dowolnej książki. Chcemy za pośrednictwem tej akcji rozwijać zainteresowania czytelnicze dzieci i młodzieży, wrażliwość estetyczną, uzdolnienia literackie oraz zachęcić do uważnego czytania lektury. Mamy także nadzieję, że dzięki tej akcji uda nam się wy-

tworzyć nawyk korzystania z księgozbioru biblioteki publicznej oraz doskonalić u młodych ludzi umiejętności komunikacyjne poprzez recenzję, jako jedną z wielu form wypowiedzi - mówi Małgorzata Dobrowolska, kierownik Działu Dziecięco-Młodzieżowego. Recenzje można przysyłać na adres e-mail: dziecieca@mgbp.pl lub przynosić bezpośrednio do Biblioteki. Jeśli jesteś uczniem szkoły podstawowej lub gimnazjum, lubisz czytać książki i pisać, a w przy-

szłości chcesz być krytykiem literackim, dziennikarzem lub pisarzem, włącz się do naszego projektu pod nazwą "Uwolnij recenzję!" - zachęca Małgorzata Dobrowolska. Raz w miesiącu najlepsza recenzja będzie nagradzana i publikowana na stronie internetowej Biblioteki. Mamy nadzieję, że nasz projekt stanie się chociaż dla niektórych osób pretekstem do częstszego sięgania po książki - kończy Małgorzata Dobrowolska.

Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej: www.mgbp.pl lub w Dziale Dziecięco-Młodzieżowym.

Marta Charymska



OGŁOSZENIE

Urząd Gminy Polkowice - Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami informuje, iż na tablicy ogłoszeń - Rynek 19, wywieszono wykaz dotyczący dzierżawy pomieszczenia gospodarczego o pow. 19,68 m², położonego w granicach działki nr 127/11 w obrębie Komoniki, na rzecz dotychczasowego dzierżawcy. Informacje na temat wykazu można uzyskać w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami - Rynek 19, pok. 10, tel. 076 72-46-785.

Bardzo udana rocznica

Tłumy skorzystały z bezpłatnych badań lekarskich, a także porad medycznych podczas obchodów 10-lecia istnienia Polkowickiego Centrum Usług Zdrowotnych. W sumie wykonano blisko 6,5 tysiąca darmowych świadczeń!

Piknik dla zdrowia, podczas którego mieszkańcy Polkowic, a także goście odwiedzający nasze miasto mieli okazję wykonać szereg bezpłatnych badań oraz skorzystać z porad udzielanych przez specjalistów miał rozpocząć się o godzinie 10. Jednakże ze względu na fakt, że już po godzinie 7 rano polkowicki Rynek był pełen oczekujących na badania rozpoczęto je wcześniej.

- Przyznam szczerze, że choć spodziewaliśmy się dużego zainteresowania, to frekwencja przeszła nasze najśmielsze oczekiwania. W sumie przeprowadziliśmy 6221 świadczeń zdrowotnych - mówi nam Mariola Kośmider, dyrektor PCUZ.

Długie kolejki stały przed wszystkimi namiotami, które rozstawiono w Rynku.

- Moim zdaniem tego typu inicjatywa ze strony PCUZ to coś bardzo dobrego. Badania są drogie, a poza tym na wiele z nich trzeba długo czekać. A tutaj wszystko jest za darmo i na miejscu. Uważam, że takich akcji jak ta dzisiejsza powinno być jak najwięcej - mówi nam Maria Kobot. W podobnym tonie wypowiadali się niemal wszyscy, z którymi rozmawialiśmy w czasie sobotniej akcji.

Pozytywne opinie uczestników skłoniły dyrektora Kośmidera do poważnego rozważenia organizowania podobnych przedsięwzięć także w najbliższej przyszłości.

- Dobro naszych pacjentów ma dla nas fundamentalne znaczenie, dlatego już dziś mogę powiedzieć, że w niedalekiej przyszłości poważnie rozpatrzmy organizowanie podobnych akcji. Co więcej, będziemy chcieli w miarę naszych możliwości uczynić je cyklicznymi - zapowiada dyrektor Kośmider.

W sobotę polkowiczanie mogli wykonać między innymi mammografię, cytologię, spirometrię, badania wysiłkowe, a także szereg innych. Ponadto mieli okazję do zasięgnięcia porad medycznych i porozmawiania z lekarzami oraz pielęgniarkami zatrudnionymi w PCUZ.

- Przychodziło wiele osób. Najwięcej było pytań związanych z zagrożeniami wynikającymi z uczęszczaniem dzieci do przedszkoli i szkół. Rodzice chcieli jak najwięcej wiedzieć o profilaktyce, a także metodach leczenia w momencie, gdy ich pociechy złapią jakiegoś wirusa. O dziwo niewiele osób pytało o sposoby radzenia sobie z upałami. Świadczy to chyba o tym, że przyzwyczailiśmy się do wysokich temperatur i nie mamy większych problemów z radzeniem sobie z nimi - mówi nam Mariusz Piśkórz, dyrektor do spraw leczenia w PCUZ.



Poza badaniami oraz możliwością przeprowadzenia rozmowy z lekarzami i pielęgniarkami można było zapoznać się z zasadami udzielania pierwszej pomocy. W specjalnym namiocie na chętnych czekali ratownicy medyczni, którzy prezentowali, jak należy zachować się na wypadek zasnienia, utraty przytomności, bądź wypadku.

Piknik dla zdrowia trwał do godziny 15. Popołudnie oraz wieczór zarezerwowane były na zabawę. Jako pierwszy na scenie pojawił się Alosza Awdiejew, który zaserwował widzom program składający się z zabawnych skeczy oraz ciekawych piosenek. Potem była kabaretowa bitwa gangów, w której spotkały się zielonogórskie kabarety "Jurki" oraz "Słuchajcie". Owa bitwa odbywała się wedle dość nietypowej formuły. Otóż tematyka skeczy wskazywana była przez publiczność. Tak więc, każdy mógł przekonać się o niezwykłych talentach zielonogórskich kabareciarzy, którzy zaprezentowali inwencję i polot radząc sobie bez większych problemów z konstruowaniem na żywo skeczy wyciskających łyzy śmiechu z widzów. Dużym zainteresowaniem cieszył się ciekawy pokaz Piotra Falkowskiego, który na miniaturowej scenie wprawiał w ruch marionetki gwiazd pop kultury - Michaela Jacksona, Tinę Turner, Elvisa Presleya i Celine Dion. Ten niecodzienny koncert został nagrodzony salwą braw. Za pomysłowość, a także ogrom pracy włożony w przygotowanie sceny oraz lalek o uderzającym podobieństwie należą się artyście słowa największego uznania. W iście kubański nastrój wprowadził publiczność Jose Torres, dla którego sobotni występ był powrotem do Polkowic po wielu latach.

- Byłem tutaj kiedyś, ale to było bardzo dawno. Zapamiętałem jednak, że publiczność żywo reagowała na to, co działo się na scenie. Był dobry kontakt - mówił nam przed koncertem wywodzący się z Kuby, a mieszkający od 30 lat w Polsce artysta.

Na zakończenie pełnego emocji dnia na scenie pojawił się zespół Zakopower z charyzmatycznym, mającym doskonały kontakt z widownią liderem Sebastianem Karpiem-Bulecką. Grupa dała kipiącą energią koncert porwując do wspólnej zabawy rzesze fanów, wśród których dominowały przedstawicielki płci pięknej rozentuzjzmowane widokiem frontmana. Piknik dla zdrowia zakończył się wraz z ostatnimi taktami koncertu Zapower, mniej więcej około 23.30. Okazał się on bardzo udaną, wakacyjną imprezą.

Konrad Kaptur

No to zaczynamy...

Górnik Polkowice - Górnik Łęczna
Sobota 31 lipca godz. 19.00

Runda jesienna - terminarz spotkań Kadra I zespołu

31 lipca, 19:00
 Górnik Polkowice - Górnik Łęczna
 7 sierpnia, 20:00
 Podbeskidzie Bielsko-Biała - Górnik Polkowice
 13 sierpnia, 19:00
 Górnik Polkowice - MKS Kluczbork
 21 sierpnia, 17:00
 GKP Gorzów Wielkopolski - Górnik Polkowice
 28 sierpnia, 19:00
 Górnik Polkowice - Ruch Radzionków
 5 września, 16:00
 Kolejorz Stróże - Górnik Polkowice
 11 września, 19:00
 Górnik Polkowice - Sandecja Nowy Sącz
 18 września, 19:00
 Górnik Polkowice - LKS Nieciecza
 25 września (do ustalenia)
 Odra Wodzisław Śląski - Górnik Polkowice
 2 października, 18:00
 Górnik Polkowice - GKS Katowice
 9 października, 17:00
 Łódzki KS - Górnik Polkowice
 16 października, 18:00
 Górnik Polkowice - KSZO Ostrowiec
 23 października, 15:00
 Flota Świnoujście - Górnik Polkowice
 30 października, 17:00
 Górnik Polkowice - Pogoń Szczecin
 6 listopada, 13:00
 Dolcan Zabki - Górnik Polkowice
 13 listopada, 17:00
 Górnik Polkowice - Piast Gliwice
 21 listopada, 17:00
 Warta Poznań - Górnik Polkowice

Bramkarze:

Szymański Sebastian
 Osiński Krzysztof

Obrońcy:

Jasiński Dawid
 Małkowski Daniel
 Mróz Michał
 Opalacz Marek
 Pokorny Petr
 Smoliński Krzysztof
 Wojeński Piotr

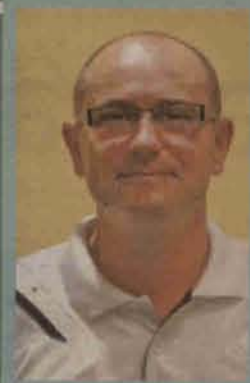
Pomocnicy:

Aldaś Damian
 Bancewicz Maciej
 Chyła Daniel
 Piotrowski Damian
 Salamoński Tomasz
 Sierpina Łukasz
 Soboń Maciej
 Wacławczyk Kamil

Napastnicy:

Biliński Kamil
 Grzybowski Zbigniew
 Małkowski Łukasz
 Olszowiak Wojciech
 Piątkowski Mateusz
 Żmudziński Paweł

SYLWETKI ZAWODNIKÓW I SZTABU SZKOLENIOWEGO



Dominik Nowak

07.02.1972 r

Trener



Bartłomiej Majewski

28.08.1977 r

II trener



Krzysztof Osiński

19.02.1981 r

183/80

Wulkan Wrocław

Trener bramkarzy



Piotr Wójcik

15.06.1951 r

Kierownik
drużyny



Marek Opałacz

27.02.1984 r

180/77

-22

Zagłębie Lubin



Sebastian Szymański

04.10.1979 r

189/85

1

Podbeskidzie
Biel. Biała



Krzysztof Smoliński

28.08.1979 r

189/86

3

Konsvinger IL
(Norwegia)



Piotr Wojeński

14.02.1993 r

173/72

4

Wychowanek



Daniel Małkowski

12.05.1987 r

178/69

21

GKS Katowice



Maciej Bancewicz

19.11.1991 r

170/65

16

Wychowanek



Daniel Chyła

09.02.1988 r

180/79

19

Zagłębie Lubin



Damian Piotrowski

09.01.1987 r

172/67

14

Zagłębie Lubin



Tomasz Salamoński

10.10.1973 r

180/82

5

Zagłębie Lubin



Łukasz Sierpina

27.03.1988 r

174/69

18

Prochowiczanka



Maciej Soboń

12.04.1979 r

180/80

13

Chrobry Głogów



Kamil Wacławczyk

29.03.1987 r

176/67

20

Wychowanek



Kamil Biliński

23.01.1988 r

181/79

31

Śląsk Wrocław /w.
Znicz Pruszków



Zbigniew Grzybowski

01.01.1976 r

178/78

11

Olimpiakos
Nicosia



Łukasz Małkowski

15.07.1988 r

174/66

10

Legia Warszawa/
w. Ruch Radz.



Wojciech Olszowiak

07.08.1981 r

179/76

7

Zagłębie Lubin



Piotr Faltyński

29.09.1964 r.

Masażysta



Mateusz Piątkowski

15.07.1988 r

184/84

17

GKP Gorzów
Wielkopolski



Paweł Żmudziński

16.01.1978 r

174/70

9

Podbeskidzie
Biel. Biała



Dawid Jasiński

23.04.1988 r

188/69

2

Chemik
Bydgoszcz

Rozmowa z Jose Torrese, kubańskim muzykiem, który od 30 lat mieszka w Polsce

Jesteśmy do tańca i do różańca

- To nie jest Twoja pierwsza wizyta w Polkowicach. Przed laty występowałeś już w naszym mieście. Jak wspominaś tamten koncert?

- Pamiętam, że graliśmy na takim wielkim placu pomiędzy blokami, w środku dużego osiedla mieszkaniowego. Nie jestem w stanie przypomnieć sobie, kiedy to dokładnie było, ale pamiętam, że było multum ludzi i świetna zabawa. Z tego właśnie zapamiętałem ten koncert. Cieszę się, że dane było po latach przyjechać ponownie do Polkowic. Zauważyłem, że to miasto bardzo się zmieniło od mojej ostatniej wizyty.

- Tego placu, o którym mówisz już nie ma. Powstało tam kolejne osiedle mieszkaniowe...

- O widzisz. To świadczy o tym, że miasto się rozwija. Kojarzę jeszcze Polkowice z przyjazdów do Aquaparku. Pamiętam, że swego czasu był to najlepszy ośrodek wodny w całej Polsce. Teraz to się zmieniło, bo wiele miast buduje tego typu obiekty, ale ten w Polkowicach był jednym z pierwszych. Doskonale go pamiętam, bo przyjeżdżałem tutaj często. Teraz najnowszy aquapark ma Zielona Góra, ale do Polkowic mam sentyment.

- Większą część Twojego życia w Polsce spędziłeś w rodzinnym mieście Twojej żony - Bytomiu. Przed sześcioma laty przenieśli się na Dolny Śląsk, do Wrocławia. Co o tym zdecydowało?

- Po szesnastu latach spędzonych na Śląsku doszedłem do takiego momentu, w którym uznałem, że pewna formuła mojego funkcjonowania w tym rejonie Polski się wyczerpała. Przez te wszystkie lata prowadziłem Małą Akademię Jazzu, która cieszyła się sporym zainteresowaniem. Realizowałem też wiele innych przedsięwzięć, między innymi audycje muzyczne. Po tych wszystkich latach poczułem pewien przesyt. A że nasz starszy syn - Tomasz wyjeżdżał do Wrocławia to postanowiliśmy wyjechać razem z nim. Mieszkamy w tym mieście od sześciu lat i jest bardzo fajnie, ale wkrótce zamierzamy przeprowadzić się do Warszawy.

- Siła przyciągania stolicy jest na tyle duża, że nie potrafisz się jej oprzeć?

- Można tak powiedzieć. Warszawa jest miastem, w którym znajdują się wszystkie centralne instytucje, media. Realizuję tam wiele przedsięwzięć, które wymagają tego, abym był na miejscu. Nie jest łatwo ciągle dojeżdżać. Tym bardziej, że z Wrocławia do Warszawy jest spory kawałek drogi. Decyzja o przeprowadzce do stolicy jest naturalną konsekwencją mojego muzycznego rozwoju. To konieczny krok.

- Czy odczułeś na własnej skórze wrocławską otwartość, o której mówi wiele osób związanych z tym miastem?

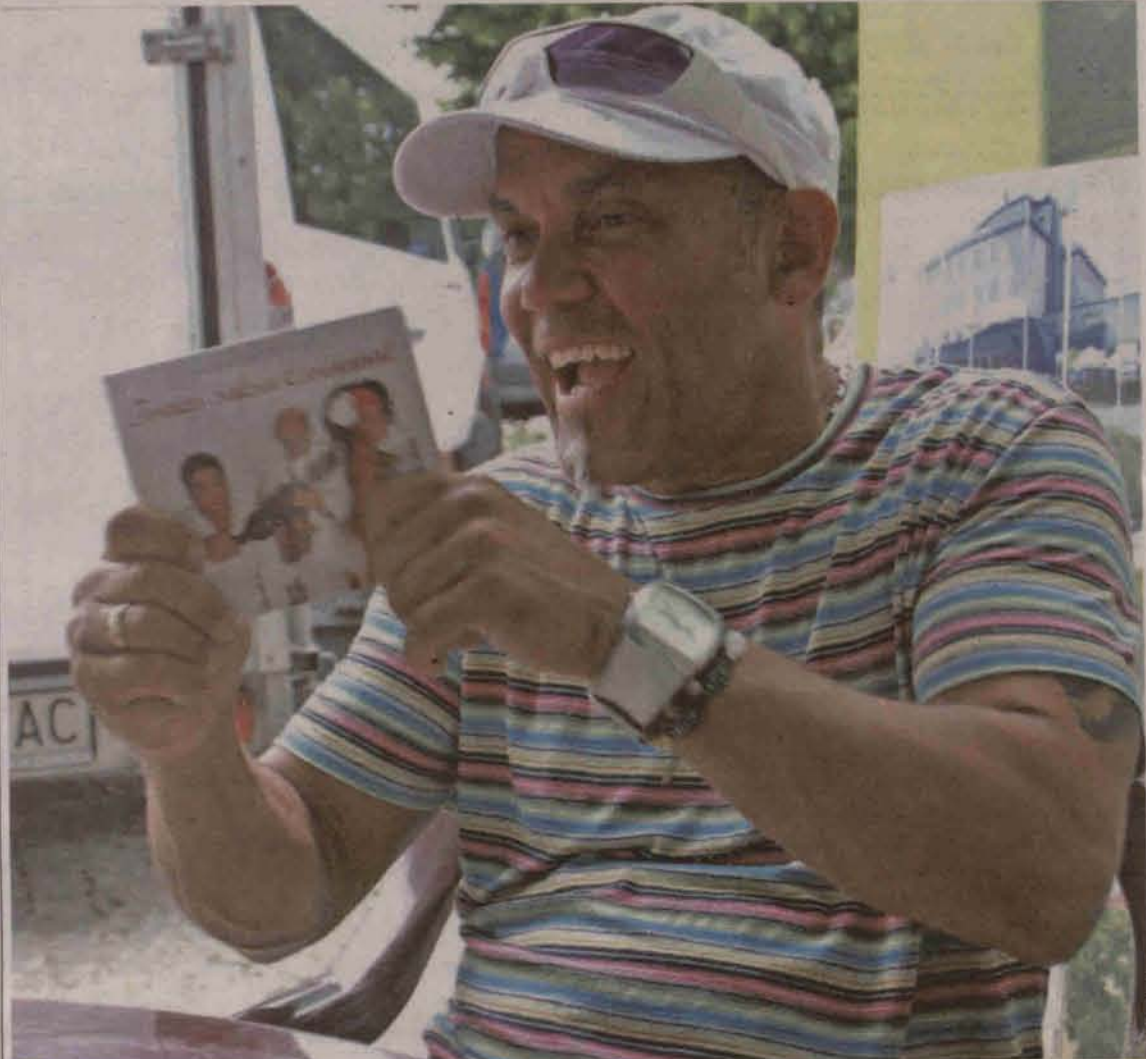
- O tak, to był jeden z powodów, dla którego zdecydowałem się przeprowadzić do Wrocławia. To jest naprawdę inne miasto od takiego Krakowa, który jest snobistyczny. Myślę, że specyfika Wrocławia bierze się stąd, że jest to miasto, w którym mieszka wiele osób napływowych. To stwarza taką atmosferę wzajemnej tolerancji, otwartości. Hasło promocyjne, którym posługuje się Wrocław - "Wrocław miasto spotkań" oddaje ducha tego miejsca. Ja naprawdę kocham Wrocław i gdyby nie praca, ograniczone w porównaniu z Warszawą możliwości muzyczne, to pewnie zostałbym w nim do końca życia.

- W Polsce mieszkasz już 30 lat, czyli dłużej niż na Kubie. Miałeś więc dostatecznie wiele czasu, by przyjrzeć się obywatelom narodom. Jakie są Twoim zdaniem cechy wspólne Polaków i Kubańczyków?

- Obie nacje są do tańca i do różańca. Zarówno Polacy, jak i Kubańczycy mają w sobie tę otwartość, a także lubią imprezy. Znam to i z Polski i z Kuby. To są kraje, w których ludzie uwielbiają imprezować. Osobiście czas spędzony na studiach we Wrocławiu wspominam jako jeden z piękniejszych w moim życiu. To było doprawdy coś niesamowitego, coś czego nie zapomnę nigdy.

- 30 lat temu wyjechałeś z Kuby. Utrzymujesz kontakt ze swoimi krewnymi i znajomymi z wyspy?

- Kontakt utrzymuję cały czas. Teraz, w dobie Internetu jest to o niebo łatwiejsze, niż wcześniej. Jeździć na



JOSE TORRES

Ma 52 lata. Kubański muzyk. Od 30 lat mieszka w Polsce. Jest absolwentem Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Założył pierwszą w Polsce orkiestrę salsową pod nazwą *Jose Torres y Salsa Tropical*.

Ma żonę Izę i synów: Tomka i Filipa. Jest autorem autobiografii "Salsa na wolności".

Kubę, nie jeżdżę. Ostatni raz byłem tam w 1984 roku, czyli 26 lat. Sytuacja na Kubie nie sprzyja wyjazdom. Mam nadzieję, że kiedyś to się zmieni.

- Po tych wszystkich latach spędzonych w Polsce możesz powiedzieć, że tutaj jest Twój dom?

- Oczywiście. Mieszkam w Polsce większą część swojego życia. To jest dla mnie teraz kraj numer jeden. Za Kubą

oczywiście tęsknię, ale staram się o tym za dużo nie myśleć, bo umarłbym z tej tęsknoty. Czuję się dobrze w Polsce, to jest mój dom.

Rozmawiał Konrad Kaptur

» JESTEM, WIĘC PISZĘ

Niedemokratyczne parytety

Pomysł wprowadzenia obowiązkowej obecności na listach wyborczych określonej procentowo ilości kobiet uważam nie tylko za zły, ale wręcz wykrzywający demokratyczny ład. Idea demokracji przedstawicielskiej zbudowana jest bowiem na powierzeniu własnych interesów specjalistom mającym odpowiednie kompetencje ku temu, by decydować o kierunku, w jakim ma podążać państwo będące wspólnotą wszystkich obywateli. Oczywiście praktyka z ową ideą, jak to często bywa, niewiele ma wspólnego i społeczeństwo często dokonuje politycznych wyborów niekoniecznie w oparciu o kompetencje prezentowane przez kandydatów na swoich reprezentantów. Nie zmienia to jednak faktu, że reprezentacja polityczna nie powinna odzwierciedlać przekroju społeczeństwa z zachowaniem proporcji płci, wykształcenia, wyznań, zawodów, itp. Przecież o interesy kobiet niekoniecznie najlepiej będą dbać kobiety, tak jak o interesy

kobiet niekoniecznie najlepiej zadbają katolicy, a o interesy artystów, artyści. Gdyby tak było to parlament stałby się miejscem jeszcze zabawniejszym niż jest obecnie. Poza tym w demokracji każdy ma prawo wybrać takiego parlamentarzystę, którego uważa za najlepszego, wyraziela swoich interesów. Skoro kobiety, które w Polsce stanowią większość elektoratu, uznałyby nagłe gremialnie, że najlepiej ich interesów będą bronić kobiety to miałybyśmy w sejmowych ławach przewagę płci pięknej. Tak jednak nie jest, co stanowi empiryczny dowód na to, że same kobiety wcale nie uważają, że ich interesów najlepiej bronią one same. Często używam przez zwolenniczki i zwolenników wprowadzenia parytetów na listach wyborczych argumentem jest wieszanie, że zwiększona reprezentacja kobiet w parlamencie doda naszej demokracji jakichś dodatkowych walorów, uczyni ją mniej agresywną. Tak być może, ale niekoniecznie

musi. Zadajmy sobie pytanie, jaką to nową jakość do parlamentarnego życia wprowadziły posłanki Kempa, Beger, Hojarska, Rokita i wiele innych? Czy zwolenniczkom parytetów chodzi o to, by więcej pań o poglądach zbliżonych do wymienionych powyżej trafiło na Wiejską? Czy może raczej ich celem jest wprowadzenie tam kobiet reprezentujących poglądy określane mianem ogólnie rzecz ujmując feministycznych? Jeżeli tak jest, a zdaniem, nie tylko moim właśnie o to chodzi, mamy do czynienia z próbą wypaczenia demokratycznej idei. Wedle tezę bowiem walka o jak największą reprezentację poglądów politycznych jest czymś naturalnym, ale pod warunkiem, że żadne z nich nie są na starcie uprzywilejowane, a tym bardziej prawnie gwarantowane.

Konrad Kaptur

» BIBLIOTEKA POLECA

Joanna Chmielewska

„Byczki w pomidorach”

JOANNA CHMIELEWSKA

Powraca świat Alicji. Znow stado zaprzyjaźnionych osób pęta się po cudownym ogródku i kulinarnie szaleje w kuchni. A gospodyni jak zwykle otwiera drzwi przed każdym, częstuje jajkiem na śniadanie, wypija niezmiernie ilości kawy i zabrania zaglądać do lodówki. Nawet do wiecznie głodnego Marianka demonstruje autentyczną słabość. I oto wizja nowej pary przynosi obrzydliwość w powietrzu. On – obliżuje łyżki i widelce, rzuca się na szyje nowo poznanych dam, zżera robaczki ze stołu i udaje, że zna się na winach... Ona – kamiennie milczy, ostrożnie chodzi i podobno umiera z miłości do niego. A gdy on nie wraca z pewnej wycieczki, interesuje się tym nawet pani Muldgaard...



www.mgbp.pl

Ogłoszenia drobne

KUPIĘ

Kęgi po piwie, duże ilości.
tel. 669 997 911

Garaz przy ul. Kolejowej
tel. 608-031-852, 76749-63-94

Katalizatory samochodowe, dobre ceny. E-mail: ja-
cek487@wp.pl
Tel. 697 475 091

Mieszkanie w Polkowicach, 3-pokojowe, blok 4-
piętrowy, ul. Dąbrowskiego, Kolejowa lub Lipowa
tel. 668 543 191

Mieszkanie 3 pokojowe w Polkowicach na ul. Da-
browskiego, Lipowej lub Kolejowej do III p.
tel. 668 543 191

Mieszkanie w Polkowicach do 60 m2 parter lub I.
piętro.
tel. 076 746 03 55 lub 783 504 880

Mebie kuchenne.
tel. 846 24 60

Plnie kupie mieszkanie 3 pokojowe w Polkowi-
cach na chętniej TBS i nie w wieżowcu.
tel. 501 109 340

SPRZEDAM

Mieszkanie własnościowe, pow. 32 m², po re-
moncie, ul. Ratowników.
tel. 661 431 552

Mieszkanie 2-pokojowe, 43 m², przy ul. 11 Lutego
29.
tel. 603 331 899

Opard Bashan, 200 cm. Rok produkcji 2007, stan
bardzo dobry, chodzi wszystko bez zarzutów. Za-
ręczenie i opłacony.
tel. 605-099-362

Kawalerka na os. Centrum, na I piętrze.
tel. 693 564 960

Mieszkanie własnościowe w Polkowicach przy ul.
Gomików. Pow. 39 m², parter, po remoncie. Łazienka
i wc osobno. Płwica. Cena do negocjacji.
tel. 607-956-254

Niedrogi krzeselko dziecięce i robot kuchenny
MPM Kasia. Cena do uzgodnienia.
tel. 728-875-707

Golden Retriever szczeniaki, 12 tygodni, szczepione,
odrobaczone, cena do uzgodnienia.
tel. 602-301-274

Akwarium panoramiczne, 200 litrów z całym wy-
posażeniem plus komoda, 200 litrów z całym wy-
posażeniem plus komoda, kolor olcha i komplet
mebli, również w kolorze olchy. Tanie.
tel. 785 04 70 00

Plnie kawalerkę, pow. 37 m² + piwnica + ogródek.
Radwanice.
tel. 608 735 603

Dom w zabudowie szeregowej, pow. 126m², Pol-
kowice, os. Polonia. Cena 470 tys. zł.
tel. 691 230 974

Sprzedam lub zamienie na mieszkanie w centrum
dom w Sobinie o pow. 80 m², parterowy. Działka
28 arów, garaż, zabany ogród. Dom eonomiczny,
niekie odzity.
tel. 609-705-946

Renault Twingo, 1995 rok, poj. 1,2. Klimatyzacja,
centralny zaryk, elektryczne szyby i lusterka. Cena
dotuzgodnienia.
tel. 76749 86 62 lub 695 829 788

Dom wolnostojący w Polkowicach, pow. 140 m²,
os. Młodych, na działce o pow. 7,5 ara.
tel. 608 874 217

Działka budowlana, pow. 15 arów w Klebanowi-
cach (kolo Radwanic). Cena 3 500zlar.
tel. 608 398 432

Mieszkanie własnościowe spółdzielcze w Polkowi-
cach, 2-pokojowe o pow. 44,3 m². Dobra lokaliza-
cja.
tel. 660-701-619 784-001-139

Działki budowlane, 7 km od Polkowic. Cena do
uzgodnienia.
tel. 783 869 513 lub 603 183 698

Mieszkanie w Polkowicach, 2-pokojowe, w bloku
4-piętrowym, pow. 54 m².
tel. 668 543 191

Działka budowlana o pow. 17 arów, w Kaźmier-
zowie. Media w pobliżu. Cena: 8000 zł za ar.
tel. 605 879 655, 605 341 921

Działka budowlana w Buczynie (gm. Radwanice),
pow. 27 arów, z warunkami zabudowy. Cena
3 000 zł/ara.
tel. 695 623 113

Mieszkanie, dwa pokoje o pow. 32,7 m² przy ul.
Ratowników. Wieżowiec, parter. Mieszkanie do re-
montu. Cena do uzgodnienia.
tel. 696-097-456

Działka przemysłowo-usługowa w Sobinie, pow.
2,60 ha. Tanie.
tel. 76 847 99 48

Działka budowlana w Sobinie, pow. 11 arów. Ta-
nie.
tel. 76 847 99 48

Automat POLAR 1000 obrotów, w dobrym stanie.
tel. 506-976-541

Chłodzarki-zamrażarki POLAR. Odmraża się raz
w roku.
tel. 506-976-541

Działka budowlana o pow. 8 arów w Kropie kolo
Przemkowa.
tel. 668 672 713 lub 76 845 13 82

Mieszkanie po remoncie 3 pokoje 63 m², II p., bal-
kon w Chodanowie.
tel. 664 703 144

Garaz przy ulicy Polnej, z kanałem, atrakcyjna
cena.
Tel. 783768711

Lawete rok prod. 97, oplacona, zarejestrowana.
tel. 888 167 482

Dom + budynki gospodarcze na działce 27 a w
Sobinie. Cena do uzgodnienia.
Tel. 888 167 482

Juczniaki cena 4,5 zł za kg
Tel. 888 167 482

Dwie działki budowlane w Sobinie o pow. 0,71
ha oraz 0,74 ha. Cena do uzgodnienia.
tel. 888 167 482

Działki budowlane w Gaikach.
tel. 660 128 543, 604 375 386

Dom mieszkalny w Gaikach.
tel. 660 128 543, 604 375 386

Działki budowlane, 10 i 12-arowe, w Kaźmie-
rzowie, 6 tys. zł za ar.
Tel. 888 906 764

Poloneza Caro, 1995 r., 1,6 benzyna + gaz, zio-
lony, nowe opony, nie wymaga wkładu finanso-
wego, stan dobry.
Tel. 664 823 428

Dom 300 m², wolnostojący, działka 1800 m²,
Wrocław Polanowiec.
Tel. 608 686 035

Motor crossover.
tel. 512 489 919

Wózek wielofunkcyjny, fotelik samochodowy i
wariancie. Dzwonić po 18.00
tel. 667 710 706

Pole uprawne 2,81 ha w Gaikach z możliwością
wykopania stawu.
tel. 79 111 51 31

Działki letniskowe w Radzynie kolo Slawy, jezioro
Puszne.
Tel. 505 131 442

Działki w Moskorzynie 12 i 13 arów, niedrogo.
tel. 608 784 802

Dom po częściowym remoncie z zabudowaniami
gospodarczymi na działce o pow. 0,33 ha,
15 km od Polkowic w kierunku Zielonej Góry.
tel. 787 540 916

Poszukujemy doradców handlowych do sieci te-
lefonii komórkowej. Pisemnie ofert na adres:
js@zg-home.pl
tel. 726 718 218

Mieszkanie 3 pokojowe w Przemkowie na os.
Huta, 61,5 m² na III p., cena do uzgodnienia.
tel. 513 176 625

Działka budowlana w Jedrychowcu o pow. 17,5
ara.
tel. 660 791 495

Działka budowlana 13 a przy ulicy Makowej,
tel. 517 478 827

Garaz przy ul. Kolejowej, ocieplony, prąd, kanał,
tel. 503 442 672

Dom z warszatem w Sobinie, o pow. 310 m²,
w tym mieszkalnego 120 m² na piętrze, działka
12 a.
Tel. 603 274 059, 76 845 96 21

Działka w Sobinie 1 h z możliwością podziału,
przeznaczenie na działalność gospodarczo-
listuową. Cena do negocjacji.
tel. 603 274 059, 76 845 96 21

Mieszkanie w Polkowicach na Rynku w pierzei
południowej I p., 85 m², 4 pokoje. Cena 450 tys.
zł.
tel. 602 64 92 12

Dom do remontu na działce 50 a budowlanej,
okolicę Leszna.
tel. 6918205214

Mazda Sport 6, wersja exclusive, 2004 r., prze-
bieg 140 tys., poj. 2,0 CJD, kolor szary. Pełne
wyposażenie, bezwypadkowa, stan bdb. Cena
35 900 zł (do uzgodnienia)
tel. 608 878 730

Kawalerkę w Polkowicach, 26 m², ul. Legnica
11, pierwsze piętro. Cena 105 tys. do uzgodnie-
nia.
tel. 76 831 18 47

Działka 18 a w Parchowie, blisko las.
tel. 600 387 540

Nieruchomość położoną w Sieroszowicach 1,
23 ha zabudowaną naprzecwko kościoła i świe-
tlicy.
tel. 602 746 271

Działka 23,8 ara w Parchowie przy drodze
główniej.
tel. 505 371 548

Domek jednorodziny w zabudowie szeregowej
wystawny, ul. Baczynskiego 52.
tel. 76 847 93 64

Podwójny garaż ocieplony ok. 36 m² ul. Polna
dwa liczniki 230 V i 380 V. Cena 42 tys.
tel. 601 587 822 lub 663 744 785

Mercedesa Vito, rok produkcji 2000, pojemność
2,2 DCL, pełne wyposażenie oprócz skóry, ho-
mologacja.
tel. 502 074 047

Dom w zabudowie szeregowej w Gorzycy k.
Lubina. Pow. 108 m², piętrowy z zabudowa-
nym poddaszem, 4 pokoje, 2 łazienki, kuchnia,
kombiowo wyposażony, rok budowy 2008.
Cena 370 tys. zł do negocjacji.
tel. 607 114 009

Sprzedam lub zamienie mieszkanie dwupokoi-
we, 48 m² przy ulicy Ocosowej na większe,
bardzo dobra lokalizacja.
tel. 600 290 578

Mieszkanie 83 m² przy ul. Ocosowej 12, wła-
snościowe, po emdnie, na mieszkanie ok. 40
m² (dwa pokoje), z dopłatą.
tel. 783 028 155

Markową odzież używaną ok. 800 kg. Sortowa-
ną z Anglii. Cena 9 zł za kg.
tel. 668 37 90 43

3-pokojowe mieszkanie, 58 m², I p., nowe bu-
downictwo w Cystwach, 20 km od morza.
tel. (074) 841 65 34

2 działki budowlane przy ul. Orlej w Sobinie.
11 i 12 a.
Tel. 784 055 788

Mieszkanie pięciopokojowe o pow. 86 m² w
Polkowicach.
tel. 0 609 685 497

Łóżko solarium do użytku domowego. Cena
500 zł.
tel. 512 350 993

Tkaniły ubraniowe (po likwidacji sklepu), bar-
dzo atrakcyjna cena.
tel. 512 350 993

Dom przy ul. Skalników w zabudowie szerego-
wej o pow. 220 m². Na parterze prosperujący
bar, Dobra lokalizacja.
tel. 515 183 246

Stary dom po częściowym remoncie z zabudo-
waniami gospodarczymi na działce 0,33 ha i 8
ha ziemi. W tym 0,18 ha działka pod zabudowę,
15 km od Polkowic w kierunku Zielonej Góry.
tel. 787 540 916

2 działki 10 a z mediami w Suchej Górze.
tel. 600 874 217 lub 076 847 97 71

Mieszkanie własnościowe 3 pokojowe, pow. 62
m², IV p., przy ulicy Hubala (nowe Hubala) w
Polkowicach.
tel. 508 354 439

Działka 87 a pod budownictwo mieszkaniowe
lub przemysłowe, wszystkie media, utwardzona
droga dogazdowa. Sucha Góra.
tel. 509 590 981

Dom do remontu 300 m² i gospodarstwo rolne
11 ha.
tel. 508 005 298

Działka budowlana, uzbromiona, 30 arów k. Lub-
na Głównego, 4 tys/ara do negocjacji.
tel. 601 869 581

Mieszkanie 2-pokojowe przy ul. Wojska Polskie-
go, 44m², parter, cena 85 tys. zł.
tel. 600 734 124

Mieszkanie własnościowe 54 m², III piętro.
Dwa pokoje, nowe okna PCV, panele, płytki,
czesdowo umeblowane, klimatyzacja, drzwi
 wejściowe, stan bardzo dobry. Cena do uzgod-
nienia.
tel. 601 56 40 77

Dom w Sobinie o pow. 80 m², działka 28 a, za-
bany ogród. Cena 450 tys.
tel. 609 705 946

Działki budowlane od 10 do 15 a w Sobinie.
Atrakcyjna lokalizacja, blisko lasu. Cena do
uzgodnienia.
tel. 663 342 224

Odzpież używaną, sprawdzoną z Niemiec - du-
że ilości.
tel. 606 718 570

Dom przy ulicy Sucharskiego o kubaturze ok.
500 m², w tym 114 m² pod działalność gospo-
darczą. Obecnie mała gastronomia z możliwo-
ścią przekształcenia w hurtnię. Działka 10 a.
tel. 668 672 713

Działki produkcyjno-usługowe w Sobinie, o
pow. 70 arów oraz 65 arów.
tel. (076) 845 97 04

Działka budowlana w Sobinie 19 a, 50 m od lasu.
Czesdowo uzbromiona. Cena 5800 zł za ar.
tel. 608 589 689

Działka budowlana 9 a w Trzebnicach gm. Cho-
chanów.
tel. 669 412 378

Dom na Polance w zabudowie szeregowej.
tel. 697 458 353

Mieszkanie 2 pokojowe w Polkowicach. Do za-
mieszkania od zaraz.
tel. 887 423 200

Tpster profesjonalny. Stan bdb. Cena do uzgod-
nienia.
Tel. 508 683 624

Witryna chłodnicza. Stan bardzo dobry. Wymiar
200x60. Cena do uzgodnienia.
tel. 508 683 624

Dom wolnostojący, o pow. 195,3 m², na zagospo-
darowanej działce, o pow. 1300 m², Os.
Słazica (Polanica). Dom (wybudowany wg. in-
dywidualnego projektu w 2009 r.) lub zamienie z
dopłatą na mieszkanie 2-pokojowe w centrum
Polkowic.
tel. 600 291 514

Działki budowlane 10 arów i 13 arów przy ul.
Przemkowskiej w Polkowicach.
tel. 665 992 312

Działka w Sobinie przy ul. Górnicy 13 a pow.
13,65 arów, na działce alana 7x9m i budynek
gospodarczy o pow. 144m².
tel. 506 172 275

Dom na Polance, stan surowy zamknięty. Cena
330 tys. zł.
tel. 504 166 459

Sulnie ślubną rozmiar 36/38, dwuczęściową,
biała, nowa (nie używana).
tel. 660 171 002

Mieszkanie o pow. 47,3 m², II piętro, blok czte-
ropiętrowy przy ul. Skalników.
tel. 666 898 041

Dom mieszkalny wraz z budynkami gospo-
darczymi na działce o pow. 60 arów, przy ul. Cho-
chanowskiej w Polkowicach.
tel. 665 992 312

11-arową działkę w Moskorzynie - media przy
działce.
tel. 781 237 363, 606 256 838

Mieszkanie własnościowe 2-pokojowe, o pow.
50,6m², na II piętrze, przy ul. Legnickiej w Pol-
kowicach.
tel. 691 075 133

Działka budowlana, ogrodzona, o pow. 10 arów
w Komornikach, media na działce.
tel. 664 645 995

ZAMIENIĘ

Mieszkanie spółdzielczo-własnościowe, pow.
44m² na większe.
tel. 669 997 911

Mieszkanie 2-pokojowe na mniejsze.
tel. 693 564 960

Mieszkanie spółdzielczo-własnościowe, 52m², 3
pokoje, kuchnia, balkon, III piętro, na 2-pokojowe z
kuchnią i balkonem do I piętra, do 40 m² w okoli-
cach ulic: 11 Lutego lub Wolodyjowskiego.
tel. 503 714 262 lub 505 689 454

Dąbrowskiego 26a o pow. 90 m na mniejsze
tel. 781 045 101

Mieszkanie 2-pokojowe, własnościowe, o pow.
44,30 m² na mniejsze, 1-pokojowe w centrum
miasta lub w innej części miasta.
tel. 697 622 062

Mieszkanie TBS, dwa pokoje, 43 m², ulica Górna
(nie zapluczone) na mniejsze, może być wieżowiec
przy ulicy Hubala.
tel. 608 628 614

Zamienie lub sprzedaż mieszkania własnościowe
86 m² na dwa mniejsze lub jedno z dopłatą.
tel. 664 724 305

Mieszkanie własnościowe, 2 pokoje, 37,8 m² w
centrum Bolesławca na podobne w Polkowicach.
tel. 603 101 399

Mieszkanie dwupokojowe własnościowe 40 m² (nie-
zapluczone), na dwupokojowe większe może być
z TBS zapluczone.
tel. 506.85 35 95

Mieszkanie 2-pokojowe, własnościowe, na I p. o
pow. 44,3 m² na podobne do drugiego piętra.
tel. 697 622 062

Mieszkanie własnościowe - spółdzielcze o pow.
85, 98 m² na 3 pokojowe o pow. powyżej 50 m²
w Polkowicach.
tel. 604 409 649

Mieszkanie 2-pokojowe o pow. 45,30 m² na 3
pokojowe I piętro, duży balkon.
tel. 607 341 512

Mieszkanie 40 m², dwa pokoje, I p. w budynku
czteropiętrowym, na większe (nie wieżowiec).
tel. (076) 846 32 42

Mieszkanie lokatorskie spółdzielcze przy ul. Skalni-
ków w bloku 4-piętrowym, pow. 58,48 m², 2 po-
koje, duży hol z możliwością przeobrażenia na po-
kój, łazienka, wc, duży balkon. Na mniejsze do 45
m², 2 pokoje do 3 piętra, na os. Cwarków.
tel. 076 845 44 27

PRACA

Zatrudnię osobę z kwalifikacjami edukacji przeds-
zkolnej.
tel. 693 333 133

Firma budowlana zatrudni pracowników do prac
wykończonych.
tel. 696-471-259

Odpowiedzialna i cierpliwa studentka z doświad-
czeniem poszukuje pracy jako opiekunka do dzie-
ci.
tel. 726 378 585

Wykwalifikowaną opiekunką osób starszych, nie-
pełnosprawnych i chorych, podmie prace od za-
rą na terenie Polkowic.
tel. 669 830 069

Mobilnego doradcy biznesowego telefonii komór-
kowej zatrudnimy. js@zg-home.pl
tel. 726 718 218

Doradcy handlowego do sprzedaży usług sieci tele-
fonii komórkowej zatrudnimy. js@zg-home.pl
tel. 726 718 218

Spółka Akcyjna poszukuje Przedstawicieli w wieku
30-60 lat do pracy w terenie.
tel. 0 501 519 530

Miła i odpowiedzialna studentka poszukuje pracy
w charakterze opiekunki do dziecka.
tel. 726 37 85 85

WYNAJĘ

Posiadam mieszkanie do wynajęcia, pow. 50 m²,
2-pokojowe, na parterze.
tel. 509 046 242

Posiadam do wynajęcia mieszkanie-kawalerkę na
os. Centrum.
tel. 600 332 082

Mam do wynajęcia mieszkanie 1-pokojowe, wypo-
sazone, od sierpnia.
tel. 667 498 792

Posiadam do wynajęcia kawalerkę w Polkowicach.
tel. 606 107 481

Mieszkanie 3-pokojowe, pow. 53m² z balkonem.
Wyremontowane i umeblowane, ul. Kmiecia. Cena
1 000zł+rachunki.
tel. 501 177 220

Mieszkanie dwupokojowe w Polkowicach przy ul.
Szygalskiej. Umeblowane. Odstępnice 600 zł z o-
kazy.
tel. 516-870-493

Posiadam do wynajęcia lokal, najchętniej fryzjer-
stwo.
tel. 722 922 528 lub 782 552 402

Posiadam do wynajęcia mieszkanie w Rynku, 3-po-
kójowe, Cena do uzgodnienia. Od września.
tel. 667 033 567

Posiadam do wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe,
46 m², przy ulicy Wolodyjowskiej, czesdowo
umeblowane, na okres minimum 6 miesięcy. Cena
do uzgodnienia.
tel. 694 427 757, 606 407 002

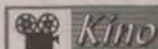
Kawalerkę na osiedlu Cwarków lub Sienkiewicza,
nie mus być umeblowane.
tel. 665 726 531

Kawalerka w Polkowicach.
tel. 606-101-481

Posiadam mieszkanie do wynajęcia, 2-pokojowe,
czesdowo umeblowane.
tel. 691 585 961 lub 724 475 871

Posiadam do wynajęcia lokal handlowy, 29 m²,
przy ul. Moniuszy (os. Centrum), duży witryny, ce-
cha 1900 zł brutto/mc.
tel. 608 589 689

Mam do wynajęcia mieszkanie 2 pokoje, czesdowo
umeblowane. Dzwonić po 16.00.
tel. 790 22 50 80



TOY STORY 3
animacja/familijny, USA 2010, 103 min.
reż. Brandley Raymond, Lee Unkrich
29.07 - 1.08 g. 16.00

ZEBRA Z KLASĄ
amilijny/komedia/przygodowy,
RPA/USA 2005, 102 min, od lat 7
reż. Frederik Du Chau, wyst. Hayden Penetiere, Gary Bullock, Bruce Greenwood i in.
5 - 8 sierpnia 2010, g. 16.00

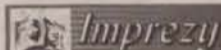
PROROK
dramat/kryminal, Francja/Włochy
2009, 149 min, od lat 16
reż. Jacques Audiard, wyst. Tahar Rahim, Niels Arestrup, Adel Bencherif i in.
5 - 8 sierpnia 2010, g. 18.00

SAGA "ZMIERZCH": ZACMIENIE
horror/romans, USA 2010, 124 min,
od 12 lat
reż. David Slade, wyst. Robert Pattinson, Kristen Stewart, Taylor Lautner i in.
5 - 8 sierpnia 2010, g. 20.00

KSIAŻE PERSJI: PIASKI CZASU
fantasy/przygodowy, USA 2009, 116 min., od 12 lat
reż. Mike Newell
29 lipca - 1 sierpnia, g. 18.00

PAN I PANI KLER
komedia sensacyjna, USA 2010, 100 min., od 12 lat
reż. Robert Luketic
29 lipca - 1 sierpnia

PROJEKCJE PLENEROWE
WROTA DO PIEKIEŁ
Horror, USA 2009, 99 min., od 15 lat
Reż. Sam Raimi
31 lipca, Armiteatr



WYDARZENIA

POLKOWICKIE LATO KULTURALNE
Program:
15.00 - 20.00 atrakcje dla dzieci: zespół Huu-Ska Luita - spotkanie z kulturą Indian Ameryki Północnej
17.00 - IRENA JAROCKA
19.00 - KABARET
PARANIENORMALNI
20.30 - KASHMIR
21.30 - BAJM
7 sierpnia 2010 - Polkowickie Centrum Płnikowe

"WIĘCEJ WAKACJI Z POLKOWICKIM CENTRUM ANIMACJI. KOLEKCJONERZY PRZYGÓD"
zajęcia dla dzieci
1 sierpnia do 27 sierpnia 2010 - Polkowickie Centrum Płnikowe, Rynek, Kino, Ośrodek Kultury, pon. - pt., g. 10.00 - 13.00

BAJKOWE ŚRODY
projekcje bajek dla dzieci
środy, Kino, g. 10.00

"PIECUSIOWE OPowieści"
spektakl dla dzieci Teatru Trakt z Wrocławia
10 sierpnia 2010, Kino, g. 17.00

WYCIECZKA
stacja meteo - wycieczka do Radzyna w programie: zwiedzanie stacji meteorologicznej, spotkanie z leśnikiem, ognisko, koszt 5 zł
30 lipca

WYSTAWY

AKWARYSTYCZNA PORÓŻ PRZEZ KONTYNENTY
Wystawa rybek akwariowych.
do 13 sierpnia 2010 - Ośrodek Kultury, g. 10.00 - 18.00

I OGÓLNOPOLSKI PLENER MALARSKI - ARCHITEKTURA POLKOWIC
Zbiór prac w dwóch technikach malarskich (olej, akryl), które powstawały podczas Dni Polkowic 2010.
do 31 sierpnia 2010 - Art.Gallery

XII POLKOWICKIE DNI TEATRU W OBIEKTYWIE
Zdjęcia upamiętniające tegoroczne XII Polkowickie Dni Teatru. Fotografie autorstwa Andrzeja Wierdaka.
31 sierpnia 2010 - Rynek

BASENY ZEWNĘTRZNE - "GRZYBEK"
ul. 3 Maja, 59 - 100 Polkowice
Godziny otwarcia:
dni powszednie: 10.00 - 19.00
soboty i niedziele: 10.00 - 20.00
NOCNE PŁYWANIE:
czwartki, g. 21.00 - 23.00
MISTRZOWIE SPORTU NA PLAZY
21 sierpnia 2010, g. 11.00

SŁOWNIA
Godziny otwarcia:
pon.-pt. od 14.00 do 21.00



AQUAPARK Polkowice - Regionalne Centrum Rekrecyjno-Rehabilitacyjne S.A.
Rezerwacja: tel. 746-27-55, fax. 746-27-60
e-mail: biuro@aquapark.com.pl
www.aquapark.com.pl
Zapraszamy:
Poniedziałek - piątek, sob, niedz, 1 święta - 8.00 - 22.00

AquaBilard, Kregielnia
Czynne od 14:30 do 22:00, rezerwacja stołów i torów 076 746 27 33

AQUAPARK Polkowice - Regionalne Centrum Rekrecyjno-Rehabilitacyjne S.A. NZOZ

Aqua Fitness - Centrum Odnowy Biologicznej
Rejestracja: tel. 746-27-11, fax. 746-27-16
e-mail: rehabilitacja@aquapark.com.pl, www.rehabilitacja.polkowice.pl
poniedziałek - piątek - 7.00 - 21.00, sobota - 12.00 - 17.00
Jaskinia solna: poniedziałek - piątek - 7.00 - 21.00, sobota - 12.00 - 19.00
Przychodnia PCUZ - ZOZ S.A. ul. Kominka 7, tel. 746 08 00
Poradnia Internistyczna i Pediatria
Poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00
Sobota 8.00 - 14.00
Tel. 746 08 10, 11, 12, 28, 41, 43
Nocne i świąteczne dyżury lekarskie
Gabinet nr 32, tel. 746 08 53
Ambulatorium chirurgiczne, tel. 746 08 46

Gabinet zabiegowy
Codziennie 7.00 - 21.00, tel. 746 08 65
Laboratorium

tel. 746 08 39
poniedziałek - piątek 7.00 - 18.30,
sobota 8.00 - 14.00 (ostry dyżur)

Punkt szczyptowy
tel. 746 08 55
poniedziałek - piątek 7.00 - 17.00

Ośrodek pomocy psychologicznej.
tel. 746 08 60
poniedziałek - piątek 8.00 - 18.00

Poradnie specjalistyczne
- informacja 746 08 12
Poradnia Medycyny Pracy - tel. 746 08 61 (badania kierowców, profilaktyczne)

Poradnia dla Kobiet
tel. 746 08 37
APTEKA "CENTRUM"
TEL. 746 08 42

GRUPA AL-ANON
spotkania zamknięte: poniedziałek - godz. 18.00

spotkania otwarte: 2-gi poniedziałek sierpnia, października, grudnia

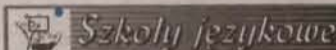
Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowice

GRUPA REMONT
spotkania zamknięte: czwartek, pora letnia godz. 19:00, pora zimowa 18:00
spotkania otwarte: ostatni czwartek każdego miesiąca

Ośrodek Pomocy Społecznej ul. Lipowa 1 (piwnica), Polkowice
GRUPA ASOCJACJA
spotkania w każdy poniedziałek o godz 18:00, spotkania otwarte w pierwszy poniedziałek miesiąca. Dom parafialny,
ul. K.B. Kominka 1, Polkowice



Aqua Hotel
Recepcja: tel. 746-27-00, fax: 746-28-00
e-mail: recepcja@aquahotel.pl
www.aquahotel.pl



Austro Consult
Kursy indywidualne, specjalistyczne, intensywne dla firm i instytucji. Język angielski, niemiecki, francuski, rosyjski oraz polski dla cudzoziemców. Profesjonalna jakość tłumaczeń ustnych i pisemnych.
ul. Fabryczna 4, Polkowice
tel. 76/ 746 46 84,
http://www.austroconsult.pl
e-mail: austroconsult@austroconsult.pl

Dolnośląska Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Techniki w Polkowicach
ul. Skalników 6B; poniedziałek - piątek w godz. 8-16; tel. 746 53 53; 746 53 51
Język angielski, niemiecki dla początkujących i średnio zaawansowanych

Studium Języków Obcych Mr Happy
ul. Kilińskiego 6, strona internetowa: www.mrhappy.com.pl. Tel. 845-12-21
Język angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, rosyjski.

Czynne: od poniedziałku do piątku, w godz. 12 - 19.

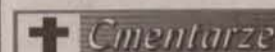
Babel
Polkowice, ul. Głogowska 13.
Język angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, rosyjski.
Czynne: od poniedziałku do piątku - 10 - 18, wtorek także soboty - 10 - 14
Polkowice, ul. Głogowska 13, Tel. 746-24-47

Lingua Viva
ul. Kilińskiego 6, Polkowice; tel. 845 01 90, www.lingua viva.pl

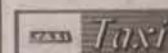
Kursy języków obcych: angielski, niemiecki i inne języki dla dzieci, młodzieży i dorosłych

Magic School
Nauka języka angielskiego dla dzieci w wieku od 1 do 14 lat.
adres: Kolejowa 10A
Tel. 693 333 133,
www.magicschool.pl

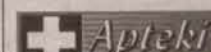
Globe
Przygotowanie do matury, egzaminu gimnazjalnego, FCE, CAE,
tel.: 605479852; 505539674
adres: Skalników 6b (obok biblioteki) Polkowice
wejsie od parkingu przy DWSPIT
http://www.globe.polkowice.pl



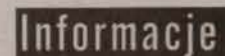
Cmentarz Komunalny
ul. Spokojna 1. Tel. (076) 845 63 25
czynny całą dobę



TAXI - TELEFONY
604 302 624, 609 714 591,
605 115 249, 602 516 307, 601 271 369,
600 244 687, 609 178 014,
609 207 855
TAXI - TELEFON ZGŁOSZENIOWY (POSTÓJ TAXI)
(076) 847 41 00



Lista dyżurów aptek jest dostępna na stronie internetowej:
http://www.powiatpolkowicki.pl



OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy
zaprasza wszystkich przedsiębiorców prowadzących działalność gospodarczą na terenie gminy Polkowice, do zamieszczenia informacji na temat swoich firm w powszechnie dostępnej Internetowej Bazie Firm.
Zadaniem Bazy jest ułatwienie wszystkim zainteresowanym szybkiego odnalezienia konkretnej firmy, nawiązania z nią kontaktu, podjęcia współpracy oraz wymiany doświadczeń. Stanowi ona również formę promocji dla polkowickich przedsiębiorców i jest jednym z instrumentów stosowanych przez gminę Polkowice w celu wspierania małej i średniej przedsiębiorczości. Wpis do Bazy jest bezpłatny, a polega na wypełnieniu specjalnie przygotowanej ankiety, na podstawie której zamieszcza się informacje o danym podmiocie gospodarczym. Ankiety można pobierać w Urzędzie Gminy Polkowice w Wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy w pok. 203.
Baza Firm dostępna jest na stronie internetowej pod adresem www.polkowice.pl

OGŁOSZENIE

Wydział Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy Urzędu Gminy Polkowice
zaprasza wszystkie osoby bezrobotne z terenu Gminy Polkowice do dokonania wpisu do Gminnej Bazy Danych Osób Bezrobotnych.
Wpis do Bazy jest bezpłatny i odbywa się poprzez wypełnienie ankiety adresowanej do wszystkich zainteresowanych osób zarejestrowanych jako osoby bezrobotne w Powiatowym Urzędzie Pracy w Polkowicach, będących jednocześnie mieszkańcami Gminy Polkowice.
Osoby figurujące w Bazie mogą liczyć na pomoc w znalezieniu pracy. Dane zawarte w ankiecie będą wykorzystywane w celu przedstawienia propozycji zatrudnienia inwestorom lokującym swoje przedsiębiorstwa na terenie Gminy Polkowice. Informacje na temat wpisu do Bazy oraz ankietę można uzyskać w Wydziale Inicjatyw Gospodarczych i Rynku Pracy (pok.206), tel. 076 847-41-53

OGŁOSZENIE

Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Polkowicach ma swoją siedzibę w Polkowickim Centrum Usług Zdrowotnych ul. Kardynała Bolesława Kominka 7 w pokoju nr 149 (I piętro), tel. 076-746-08-74. Posiedzenia Komisji odbywają się w dniach:
4 sierpnia, 8 września, 6 października, 10 listopada, 8 grudnia 2010 r.
w godz. 16.00 do 17.00

OGŁOSZENIE

"KONSULTACJE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW I OSÓB ZAMIERZAJĄCYCH ROZPOCZĄĆ DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ
W ramach współpracy Urzędu Gminy Polkowice z Agencją Rozwoju Regionalnego "ARLEG" S.A. uruchomiono w Urzędzie Gminy cykliczne dyżury konsultantów Agencji świadczących usługi informacyjne dla przedsiębiorców i osób zamierzających rozpocząć działalność gospodarczą w zakresie:
- podejmowania, wykonywania i rezygnacji z prowadzenia działalności gospodarczej,
- możliwości uzyskania wsparcia na realizację projektów w latach 2007-2013 ze środków publicznych,
- możliwości pozyskania informacji w zakresie usług specjalistycznych
Konsultacje odbędą się w godz. 10:00 - 14:00
10 sierpnia, 14 września, 12 października, 16 listopada, 14 grudnia
Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do siedziby Urzędu Gminy Polkowice, ul. Rynek 1, pok.206 (tel. kontaktowy (076) 724-97-17).

» PROGRAM TELEWIZJI POLKOWICE

Poniedziałek - Czwartek
Całodobowa emisja programu lokalnego
19.15 - program lokalny TV Polkowice
19.25 - lokalne wiadomości sportowe
19.30 - program wspólny telewizji lokalnych sieci TV Vectra
20.00 - 20.05 - blok planszowo - informacyjny
Emisja programu powtarzana jest co godzinę w systemie dobowym. Codziennie przedstawiane są nowe propozycje programu lokalnego i sieci TV Vectra
Środa
Gość w studio - tuż po informacjach lokalnych - wywiady ze znanymi i interesującymi osobami w Polkowicach.
Piątek
18.30 - Twoje miasto Polkowice
18.55 - blok planszowo - informacyjny
19.15 - program Bez Montażu
Sobota - Niedziela
Program Bez Montażu - przedstawiane są najważniejsze wydarzenia minionego tygodnia w Polkowicach. Powtórki co godzinę w systemie dobowym. Wszystkie programy telewizyjne można obejrzeć na bieżąco w internecie na stronie www.tv.polkowice.pl
Biuro Reklam i Ogłoszeń TV Polkowice, ul. K.B. Kominka 6
tel. 076 845 46 57

Zdeklasowali rywala

Po jednej porażce i serii remisów Górnik Polkowice odniósł pierwsze zwycięstwo w grach kontrolnych. Podopieczni Dominika Nowaka pokonali aż 5:0 drużynę Polonii Nowy Tomyśl. Dwie bramki dla naszych piłkarzy zdobył wypożyczony przed kilkoma dniami ze Śląska Wrocław Kamil Biliński.



Na zdobycie pierwszego gola nasi piłkarze potrzebowali zaledwie 20 sekund. Wówczas inicjatorem całej akcji był Damian Piotrowski, który idealnie dograł piłkę do Kamila Waclawczyka. Wychowanek czarno - zielonych zachował zimną krew i precyzyjnym strzałem umieścił piłkę między słupkami rywala. Kolejne minuty pierwszej odsłony spotkania należały do Kamila Bilińskiego, który zaledwie od kilku dni jest zawodnikiem polkowickiego Górnika. Wypożyczo-

ny ze Śląska Wrocław 22-latek dwukrotnie wpakował piłkę do bramki Polonii.

Po zmianie stron podopieczni Dominika Nowaka zdołali jeszcze zdobyć dwie bramki. W 70. minucie w sytuacji "sam na sam" znalazł się Łukasz Sierpina i ze stoickim spokojem pokonał bramkarza z Nowego Tomyśla. Wynik meczu w 83. minucie ustalili Maciej Soboń.

-Jestem zadowolony z postawy mojego zespołu. Uważam, że zagraliśmy całkiem niezłe spo-

tkanie. Wysokie zwycięstwo z Polonią to dobry prognostyk przed zbliżającym się inauguracyjnym starciem z Górnikiem Łęczna. Zdajemy sobie sprawę, że to tylko sparing. Najważniejsze, że moi piłkarze nie popełniają już tych samych błędów, które miały miejsce we wcześniejszych grach kontrolnych - powiedział nam Dominik Nowak, trener Górnika.

Paweł Greń

» TAK TO WIDZĘ

Na boisku liczyć będą się tylko piłkarze

Już w najbliższą sobotę piłkarze Górnika rozegrają pierwszy mecz na boiskach pierwszej ligi. Tym samym po trzech latach banicji wrócą na miejsce, z którego zostali zepchnięci. Miejsce, które odpowiada potencjałowi sportowemu oraz organizacyjnemu klubu z Kopalnianej. Do pierwszego boju, w którym za rywala będą polkowiczanie mieć swojego imiennika z Łęcznej, przystępują podopieczni trenera Dominika Nowaka w nastrojach bojowych, ale z głowami zaprzęgniętymi nie tylko kwestiami sportowymi. Myśli zawodników krążą bowiem także wokół spraw, które nie powinny ich zajmować, a od których siłą rzeczy trudno im się zdystansować, skoro dotyczą ich bezpośrednio. Najpierw kłopoty z otrzymaniem licencji, zakończone dopiero po zaangażowaniu burmistrza Wiesława Wabika, potem konflikt pomiędzy zawodnikami a dyrektorem klubu, który znalazł swoje ujście w prasowych wywiadach udzielonych przez kapitana drużyny, upoważnionego przez kolegów do tego, by wypowiadać się w ich imieniu oraz dyrektora klubu. Wywiadach pełnych wzajemnych oskarżeń, niedomówień. To wszystko na pewno nie poprawia atmosfery, która u progu ligi, ogólnie mówiąc, nie jest najlepsza, co czuć tuż po przekroczeniu progu stadionu przy ulicy

Kopalnianej. Skoro osoby zarządzające klubem próbują rozwiązywać spory z zawodnikami poprzez prasę to jest to zwiastun tego, że do sielanki jest mniej więcej tak daleko, jak z Polkowic na Alaskę. Skoro kapitan zdecydował się na analogiczny krok, to prawdopodobnie wszelkie inne sposoby porozumienia zostały wyczerpane. Cała ta sytuacja z jednej strony jest powodem do obaw, bo współczesny sport ma to do siebie, że o sukcesie decydują niuanse, których gołym okiem nie widać, a nastawienie psychiczne, odgrywa bardzo często rolę fundamentalną. Tymczasem Górnik nie miał spokoju w przygotowaniach, piłkarze nie mogli skupić się wyłącznie na treningu, rozmyślać o meczowej taktyce. Z drugiej natomiast, złość, której polkowickim piłkarzom z pewnością nie brakuje może okazać się motorem napędzającym ich do gry, której oglądanie będzie dla kibiców źródłem przyjemności. Zdziornej, pełnej nieustępliwości i pasji. Zarówno ja, jak i każdy z kibiców zapewne życzylibyśmy sobie, aby tak się stało. Czy się stanie? To zależy wyłącznie od piłkarzy, którzy w sobotę wyjdą na boisko. Z chwilą, gdy zabrzmi pierwszy gwizdek sędziego działacze nie będą mogli już im ani zaszkodzić, ani pomóc. I bardzo dobrze.

Konrad Kaptur

Górnik żegna się z Pucharem Polski

Pomimo, że czarno-zieloni w starciu z Lechią byli faworytem, w Zielonej Górze zakończyli swoją przygodę w tegorocznym Pucharze Polski. Zwycięski gol wpadł dopiero w dogrywce, a jego strzelcem okazał się były zawodnik Górnika - Michał Kojder.

Zespół "Górników" prosto z obozu przygotowawczego pojechał na mecz do Zielonej Góry zmierzyć się z miejscową Lechią. Odkonane tam spotkanie w ramach przedwstępnej rundy Pucharu Polski. Przez 90 minut gra w wykonaniu obu drużyn do atrakcyjnych nie należała.

Po regulaminowym czasie gry był bezbramkowy remis. O tym, która drużyna awansuje do dalszej fazy rozgrywek zdecydowała dogrywka. W 103. minucie drugą żółtą, a w konsekwencji czerwoną kartkę zobaczył Maciej Soboń. Osłabienie podopiecznych Dominika Nowaka dało się we znaki już w 109. minucie, w której zielonogórzanie zdobyli zwycięską bramkę. Egzekutorem dla "Górnika" okazał się Michał Kojder, który reprezentował barwy polkowickiego klubu jesienią ubiegłego roku.

- Byliśmy faworytem i przegraliśmy. Taki jest futbol. Spotkanie z Lechią dało nam sporo do myślenia. Musimy się teraz skupić na inauguracyjnym spotkaniu w I lidze z Górnikiem Łęczna. Wierzę w swoich piłkarzy i jestem przekonany,

że zaprezentują się zdecydowanie lepiej niż, jak to miało miejsce na obiektach w Zielonej Górze - powiedział nam po meczu Dominik Nowak, trener Górnika.

Paweł Greń

Znamy ceny karnetów

Ruszyła już sprzedaż karnetów na rundę jesienną sezonu 2010/2011. Poniżej przedstawiamy harmonogram sprzedaży oraz podajemy ważne informacje dla kibiców, którzy zdecydują się zakupić karnety na mecze czarno - zielonych.

1. karnet VIP SPONSOR - uprawnia do wstępu na trybunę główną podczas wszystkich meczów ligowych (9 spotkań), do wjazdu na stadion samochodem i korzystania z cateringu - cena: 350 zł/szt.
 2. karnet zwykły - uprawnia do wstępu na wszystkie mecze ligowe (9 spotkań). Cena: 60 zł/szt.
 3. karnet ulgowy - uprawnia do wstępu na wszystkie mecze ligowe (9 spotkań). Przysługuje on kobietom, uczniom od 13 do 18 roku życia, emerytom i rencistom za okazaniem stosownego dokumentu. Cena: 30 zł/szt.
- Klub oferuje również bilety rodzinne w cenie 15 zł. Za jego okazaniem na stadion mogą wejść rodzice z maksy-

malnie trójką dzieci w wieku do 18 lat. Istnieje także możliwość nabycia biletów grupowych szkolnych dla grup zorganizowanych (co najmniej 10 osobowych, posiadających listę imienną z numerem PESEL) w cenie 15zł.

Pozostałe ceny biletów: normalny - 15 zł, ulgowy (przysługuje kobietom, uczniom od 13 do 18 roku życia, emerytom i rencistom za okazaniem stosownego dokumentu) - 8 zł. Bilet na trybunę VIP - 40 zł.

Szczegółowych informacji w sprawie dystrybucji biletów i karnetów można uzyskać pod nr tel. 076845-15-78 wew. 15.

Paweł Greń

OGŁOSZENIE

OGŁOSZENIE

o postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów górniczych w obrębie Sucha Góra w gminie Polkowice. Na podstawie art. 39 ust. 1, w związku z art. 46 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227), informuję o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów górniczych w obrębie Sucha Góra w gminie Polkowice oraz strategicznej oceny oddziaływania na środowisko dla projektu ww. planu miejscowego. Na podstawie art. 21 ust. 2 ww. ustawy informuję, że w publicznie dostępnych wykazach w Urzędzie Gminy w Polkowicach, ul. Rynek 1, 59-100 Polkowice, zamieszczono Uchwałę Nr XXX/318/10 Rady Miejskiej w Polkowicach z dnia 23 marca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenów górniczych w obrębie Sucha Góra w gminie Polkowice. Zgodnie z art. 54 ust. 3 zainteresowani mogą składać wnioski i uwagi dotyczące planu miejscowego. Wnioski i uwagi należy składać na piśmie w Urzędzie Gminy w Polkowicach, ul. Rynek 1, 59-100 Polkowice, w terminie do dnia 20 sierpnia 2010 r. Wniosek lub uwaga powinna zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy. Organem rozpatrującym złożone wnioski i uwagi jest Burmistrz Polkowic. Dla ww. planu miejscowego dokumentu nie będzie prowadzone postępowanie w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko.

Burmistrz Polkowic
Wiesław Wabik

Dali z siebie wszystko

Doskonale starty odnotowali polkowiccy lekkoatleci podczas Mistrzostw Polski Młodzieży, które odbyły w dniach 23-25 lipca w Zielonej Górze. Nasi zawodnicy poprawili swoje rekordy życiowe i zostali sklasyfikowani na 28. miejscu w gronie 160 najlepszych drużyn z całej Polski.

Najlepiej z podopiecznych Roberta Pierzchały spisał się Patryk Tomczak (na zdj.). W biegu na 200 m. zajął IV miejsce i osiągnął rewelacyjny rezultat - 22,28 s., który jest obecnie nowym rekordem życiowym polkowickiego sprintera i jednym z najlepszych wyników w kraju. W biegu na 100 m uzyskał 11,06 s., co dało mu ostatecznie wysokie, szóste miejsce w finale. Pozostali z zawodników LKS również odnotowali bardzo udane starty. Piąte miejsce w finale rzutu oszczepem wywalczyła Agnieszka Zamojtel, która poprawiła swój rekord życiowy (40,47). Pierwsze miejsce w "Finale A" w biegu na 400 m zajął Dawid Zaraza (50,06). Na trzecim miejscu w "Finale B" dobiegła do mety Małgorzata Robak na dystansie 200 m. Miejsca poza "pierwszą dziesiątką" wywalczyli: Mateusz Kołodziejczyk w rzucie oszczepem i Adrian Krzyżanowski w pchnięciu kulą (16,37 - rekord życiowy). W klasyfikacji drużynowej polkowicki zespół zajął ostatecznie 28. miejsce spośród 160 zespołów walczących o mistrzostwo Polski.



PG

20-LECIE SAMORZĄDU GMINNEGO
„XX niezwykłych lat” – Polkowice 2010

**Bike Maraton
I Polkowicki**

25 września 2010 r. (sobota)

ul. K. B. Kominka

Dystans: Mega – 56 km, Giga – 70km

Program

9.00–10.30 – zapisy i wydawanie numerów startowych,

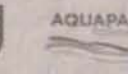
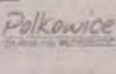
10.50 – odprawa techniczna,

11.00 – start wspólny,

15.00 – ceremonia wręczenia nagród.

Program może ulec zmianie ± 30 min.

Organizatorzy:



Patronat honorowy:

Burmistrz Polkowic
Wiesław Wabik

Starosta Powiatu Polkowickiego
Marek Tramś

Patronat medialny:
Plus radio

Sukces sportowy i organizacyjny

Reprezentant polkowickiego Stowarzyszenia Tenisa Ziemnego Kacper Lemiesz zwyciężył w Ogólnopolskim Turnieju Kwalifikacyjnym Kadetów o Puchar Burmistrza Polkowic, który po raz pierwszy odbył się w naszym mieście.

W trzydniowej rywalizacji wzięło udział kilkudziesięciu zawodników oraz zawodniczek z całej Polski. Przyszło im walczyć nie tylko między sobą, ale również z doskwierającym upałem. W gronie rywalizujących nie zabrakło graczy zajmujących czołowe lokaty w swojej kategorii wiekowej w Polsce. Tym większą radość wypada nam czerpać z postawy reprezentantów naszego klubu, którzy spisali się bardzo dobrze. Wśród chłopców doskonały występ zaliczył Kacper Lemiesz, który w ćwierćfinałowej potyczce pokonał głównego pretendenta do zwycięstwa Adama Kurtysa. W finale przyszło mu zmierzyć się z Pawłem Wiszą, który był rozstawiony z numerem pierwszym. Kacper zwyciężył pewnie i to jemu przypadł w udziale zaszczyt wzniesienia w górę pucharu za zajęcie pierwszego miejsca.

- Jestem trochę zaskoczony. Wiedziałem, że jestem w wysokiej formie, ale nie spodziewałem się, że pójdzie mi aż tak dobrze - mówił nam szczęśliwy zwycięzca.

Doskonałą postawą swojego podopiecznego nie był zaskoczony jego trener - Damian Jeżak.

- Na treningach widziałem, że forma Kacpra idzie w górę. Liczyłem na jego zwycięstwo w Polkowicach. Udało się i jestem bardzo usatysfakcjonowany - opowiadał nam trener.

Poza wygraną w singlu Kacper zajął trzecie miejsce w grze deblowej, w której jego partnerem był Adam Kurtys. Sukcesy Kacpra Lemiesza nie były jedynymi zanotowanymi przez zawodników polkowickiego Stowarzyszenia Tenisa Ziemnego. Na najniższym stopniu podium stanął bowiem debel Alicja Dembek i Barbara Beleć. Ta druga zawodniczka zajęła również trzecią lokatę w singlu. Pozostali reprezentanci na-



Kacper Lemiesz nie miał sobie równych w polkowickim turnieju.

szego klubu również zaliczyli udane występy.

- Jestem zadowolony z postawy dziewcząt i chłopców. Bardzo dobre mecze zagrały Basia Beleć i Ala Dembek. Co prawda Ali nie udało się w grze singlowej zająć miejsca na podium, ale zagrała bardzo ładnie, co dobrze rokuje na przyszłość - podkreśla Damian Jeżak. Młodzi adepci tenisa ziemnego, którzy zajęli miejsca na podium odebrali atrakcyjne nagrody z rąk Renaty Dembek, zastępcy Burmistrza Polkowic. Turniej

zakończył się sukcesem sportowym naszych reprezentantów, a także zebrał bardzo dobre recenzje, co z pewnością zaowocuje w przyszłości przyznaniem Stowarzyszeniu Tenisa Ziemnego w Polkowicach prawa do organizacji podobnych zawodów. Kolejny ogólnopolski turniej, tym razem w kategorii młodzików odbędzie się w Polkowicach już w sierpniu.

Konrad Kaptur

To ostatnie przetarcie

We wtorek rozpoczął się wyścig Dookoła Mazowsza. Potrwa do soboty. Bierze w nim udział kadra Polski, dla której jest to ostatni sprawdzian przed Tour de Pologne.

W ogłoszonym w niedzielę składzie reprezentacji na najbardziej prestiżowy wyścig w naszym kraju znalazła się trójka zawodników reprezentujących barwy naszej grupy CCC Polsat Polkowice. Są to Łukasz Bodnar, Tomasz Marczyński i Bartłomiej Matysiak. Kadrowicze podczas wyścigu Dookoła Mazowsza wystąpią w barwach swoich grup zawodowych. Ściganie po Mazowszu odbędzie się po raz 53. Ta

etapówka, która potrwa do soboty ma swoją specyfikę wynikającą z płaskiego terenu. Ów fakt sprawia, że o losach rywalizacji bardzo często decydują sekundowe bonifikaty przyznawane kolarzom za zwycięstwa etapowe. Niezwykle rzadko podczas tego wyścigu zdarzają się ucieczki kończące się powodzeniem. W związku z tym faworytami tej etapówki są sprinterzy.

- Moim zdaniem pretendentem do wygranej jest doświadczony sprinter, ale kto nim będzie tego nie wiem. Myślę, że wyścig może się rozstrzygnąć dopiero w sobotę, w Płocku, gdzie na tamtejszej starówce mamy sporo kostki brukowej i podjazdów - uważa Marcin Wasiołek, dyrektor wyścigu.

My liczymy na dobrą postawę naszych cyklistów, która byłaby dobrym prognostykiem przed rozpoczynającym się następnego dnia po zakończeniu wyścigu Tour de Pologne.

KoK

Wysiłek niemal krańcowy

Zielona Góra i niemieckie Cottbus to miasta partnerskie, które prowadzą szeroko zakrojoną współpracę. Jednym ze wspólnych przedsięwzięć jest rozgrywany od 18 lat bieg spod zielonogórskiego Ratusza do miejsca, gdzie swoją siedzibę mają władze Cottbus. Cieszy się on bardzo dużym zainteresowaniem.

O tym biegu dowiedziałem się przed rokiem i od razu postanowiłem, że wezmę w nim udział. Zaskazywane od uczestników wcześniejszych edycji opowieści o skali trudności tylko mnie dodatkowo zmotywowały. Udało się skompletować zespół i wystartować - mówi nam Grzegorz Kielin, polkowicki biegacz, jeden z piątki śmiałków, którzy nie ułękli się dystansu, a także upału.

Poza nim sztafetę Stowarzyszenia Akademia Ruchu "Active Life" - pod taką nazwą wystąpili polkowiczanie - tworzyli Rafał Rafałowicz, Beata i Tomasz Kuriata oraz Tadeusz Perlakowski.

Wszyscy uczestnicy tego biegu - w tym roku było 55 sztafet, z których każda składała się z pięciu zawodników - mieli do pokonania 15 etapów o długości od 3 do 15,6 km. Wedle regulaminu każdy biegacz musiał pokonać minimum jeden etap, a w składzie drużyny musiał znaleźć się jeden zawodnik, który ukończył 50 lat. Śmiałkowie gotowi do pokonania dystansu 100 kilometrów wyruszyli na trasę punktu-

Piątka polkowiczian stanęła na starcie osiemnastej edycji Biegu Sztafetowego z Zielonej Góry do Cottbus. W sumie pokonali dystans 100 kilometrów w upale, który momentami dochodził do 44 stopni Celsjusza!



Polkowicka sztafeta w komplecie. Od lewej: Tadeusz Perlakowski, Grzegorz Kielin, Rafał Rafałowicz, Beata Kuriata, Tomasz Kuriata.

alnie o godzinie 9 rano. Bieg był morderczy, a doskwierający upał dodawał walce zawodników dodatkowego, niemal epickiego wymiaru.

W pewnym momencie zwróciłem uwagę na tablice informacyjną znajdującą się przy drodze. Pokazywała ona temperaturę 44 stopni Celsjusza. Dosłow-

nie czułem, jak stopy wchodzą mi w rozgrzany asfalt. Zostawiliśmy na trasie całe serce i wiele zdrowia. Wysiłek, który każdy z nas włożył w to, by dotrzeć do

metry był doprawdy ekstremalny, nieporównywalny z tym, który przeżywałem podczas wcześniejszych biegów maratońskich, czy też półmaratońskich - relacjonuje Grzegorz Kielin. Pokonanie liczącej 100 kilometrów trasy zajęło polkowiczantom 8 godzin 4 minuty i 13 sekund. Pozwoliło im to na zajęcie dobrego 15. miejsca, choć trzeba przyznać, że wynik nie był najistotniejszy.

Samo pokonanie morderczego dystansu było wyzwaniem, które zmotywowowało nas do wzięcia udziału w tych zawodach. Udało się i na mecie, choć skrajnie wyczerpani, byliśmy jednocześnie bardzo szczęśliwi. Ten bieg ma w sobie coś magicznego, coś, co sprawia, że chce się tu wracać i po raz kolejny podjąć wyzwanie walki z samym sobą, z własnymi słabościami. My już zdecydowaliśmy. Za rok przyjedziemy ponownie - kończy Kielin.

Z dziennikarskiego obowiązku informuję, że osiemnastą edycję biegu wygrała sztafeta ZZPPM Polkowice-Sieroszowice, która zanotowała czas 5 godzin 51 minut i 15 sekund. Drugą lokatę zajęła sztafeta AFA Wodnik Sport Team Przyjaźni Cottbus -Krosno Odrzańskie, a trzecią "Krzyż Maltański". Spośród 55 sztafet do mety dobiegło 46.

Konrad Kaptur

Nasi najlepsi Jest dobrze

W Obiszowie odbyły się mistrzostwa Dolnego Śląska w MTB, a także Mistrzostwa Samorządowców. W tych drugich zawodach bezkonkurencyjni okazali się reprezentanci naszej gminy. Polkowiczanie wystartowali w składzie - Adam Kończak, inspektor ds. inwestycji i remontów, Marcin Szydłowski, administrator bezpieczeństwa informacji i Witold Krzemiński, radny Rady Miejskiej. Na trasie walczyła trójka zawodników, a do końcowej klasyfikacji liczyły się wyniki osiągnięte przez dwóch najlepszych. Zawody zakończyły się nie tylko sukcesem drużynowym, ale także indywidualnym, bo wśród mężczyzn powyżej 45 roku życia pierwsze miejsce zajął Witold Krzemiński, a szósty był Adam Kończak. Poza wspomnianą trójkę w zawodach wystartowało jeszcze czterech mieszkańców Polkowic - Maciej Mielcarek, Waldemar Augustyniak, Marcin Pietraszewski i Witold Biedrzycki. Ten ostatni wystartował w kategorii "Giga" i w gronie zawodników powyżej 45 roku życia zajął drugą lokatę, a w kategorii "Open" zajął 21. miejsce.

W Dębnie odbyły się kolejne zawody Pucharu Polski w triathlonie. Wystartował w nich zawodnik polkowickiego Pietwała, Krzysztof Augustyniak, który zajął szóste miejsce. Pierwsza z konkurencji - pływanie - nie zapowiadała dobrego wyniku polkowiczana. Z wody wyszedł bowiem na 14. miejscu. Na rowerze spał się już bardzo dobrze i awansował aż o osiem pozycji. Na trasie biegowej utrzymał szóste miejsce. Zawodnicy rywalizujący w Dębnie mieli do pokonania 600 metrów pływania, 15 km. jazdy na rowerze oraz 5 km. biegu. Kolejne zawody, w których weźmie udział reprezentant Pietwała odbędą się 8 sierpnia. Będą to mistrzostwa Polski w aquathlonie, które zostaną rozegrane w Gdyni.

KoK



Archiwum



Witold Krzemiński i Adam Kończak na najwyższym stopniu podium.

KoK

KAPITAŁ LUDZKI
Kierunek: rozwój społeczny

Projekt: "Nowa wspólnota - nowa wspólnota"
działający w obszarze gospodarki w ramach
Ośrodka Pomocy Społecznej w Polkowicach

Przebieg jest skierowany do osób:

- Korzystających ze świadczeń Pomocy Społecznej w Polkowicach uśredniona przepisy w pomocy społecznej.
- W wieku powyżej 45 lat.
- Bezrobotnych lub świadczących świadczenia z zasięgiem na opiekę nad dziećmi, lub osobami niepełnymi.
- Mieszkańców w obszarze naszego projektu współfinansowanego przez EFŚ.

TERMIN EDYCJI: 01.04.2015 - 30.11.2015

Polkowicka 13

Trójka naszych w kadrze

Już w najbliższą niedzielę rozpoczyna się najważniejszy polski wyścig kolarski - zaliczany do elitarnego cyklu Pro Tour - Tour de Pologne. W gronie najlepszych cyklistów świata znajdują się zawodnicy naszej grupy CCC Polsat Polkowice. Pojadą w barwach kadry narodowej.

Lukasz Bodnar, Tomasz Marczyński i Bartłomiej Matysiak - to wybrańcy selekcjonera kadry narodowej Polski, Piotra Wadeckiego pełniącego jednocześnie funkcję dyrektora sportowego naszej grupy. Poza wspomnianą trójką reprezentację naszego kraju stanowią będą mistrz Polski, Marek Rutkiewicz, Jacek Morajko, Błażej Janiaczyk, Mateusz Taciak i Mariusz Witecki (wszyscy z Mróz ActiveJet). Ostatnim z przetrwać przed pierwszym etapem Tour de Pologne był wyścig Pomerania Tour. Klasyfikację generalną wygrał Niemiec Dirk Mueller. Drugie miejsce zajął Niemiec Kim Lechmann, a trzecie Wołodimir Duma. Udany występ zaliczył Bodnar, który okazał się bezkonkurencyjny w poprzedzającym Pomeranię ulicznym kryterium o Puchar Prezydenta Gdańska. Ten wyścig od samego początku był bardzo wymagający, a to z uwagi na nieustannie padający deszcz. - Warunki były bardzo trudne. Padający deszcz w zestawieniu z kostką brukową stwarzał duże zagrożenie upadkiem. Trzeba było cały czas uważać, bo było bardzo ślisko - relacjonował Bodnar. Wobec takiej sytuacji nie dziwiły liczne próby rozzerwania peletonu. Najdłużej uciekała czwórka cyklistów - Tomasz Marczyński z naszej grupy, Paweł Poljański z GKD Kellys Cartusia Kartuzy, Mateusz Taciak z Mróz ActiveJet

oraz Piotr Szobryn z Aktio Group Mostostal Puławy. Jednak również oni, podobnie jak wcześniej kilka innych grup, zostali ostatecznie wchłonięci przez peleton. Na pięć okrążeń przed metą zaatakowali Paweł Cieślak z Mroza oraz nasz Bodnar. Chwilę jechali razem, a potem piękną solową akcją popisał się Bodnar, który zgubił rywala i samotnie przejechał trzy ostatnie okrążenia, co pozwoliło mu odnieść zwycięstwo w gdańskim kryterium. Drugą lokatę zajął Cieślak, a trzecie miejsce przypadło w udziale drugiemu z naszych kolarzy - Sylwestrowi Janiszewskiemu. Wygrywając Kryterium Uliczne o Puchar Prezydenta Gdańska Bodnar umocnił się na prowadzeniu w klasyfikacji cyklu BDC Korony Miast. Zgromadził na swoim koncie 40 punktów i wyprzedza drugiego Pawła Cieślaka o 17 "oczek". Kolejny wyścig w ramach cyklu odbędzie się 4 września. Będzie to kryterium o Puchar Prezydenta Leszna. Najpierw jednak lider cyklu wraz z Marczyńskim oraz Matysiakiem będą ścigać się na trasach Tour de Pologne.

- Na każdym etapie damy z siebie wszystko. Możliwość ścigania się z najlepszymi na świecie to dla nas duże wyróżnienie. Może uda nam się sprawić jakąś niespodziankę - kończą nasi kolarze.

Konrad Kaptur



Szefem kadry CCC jest Piotr Wadecki pełniący rolę selekcjonera trójki reprezentacji z barw grupy CCC - POLSAT POLKOWICE

Maja zdecydowanie najlepsza

Rozegrane w Wałbrzychu mistrzostwa Polski w kolarstwie górskim zakończyły się dominacją zawodniczek z naszej grupy CCC Polkowice. Zwyciężyła Maja Włoszczowska, a na drugim stopniu podium stanęła Ola Dawidowicz.



Maja Włoszczowska po raz czwarty z rzędu wywalczyła tytuł mistrzyni Polski w kolarstwie górskim.

Maja nie zwalnia tempa. Bliższe trzy tygodnie temu, najpierw wywalczyła srebro mistrzostw Europy w izraelskiej Hajfie, by po kilkunastu godzinach w Podgórzyńcu nie dać szans rywalkom na trasie górskich szosowych mistrzostw Polski. W Wałbrzychu nasza wicemistrzyni olimpijska z Pekinu dołożyła do swojej bogatej kolekcji kolejny krążek - złoto mistrzostw Polski w kolarstwie górskim. Zawody były rozgrywane na bardzo trudnej trasie, a jazdę utrudniał dodatkowo padający przed startem deszcz. Wyścig od samego początku przebiegał pod dyktando Mai. Już na pierwszej rundzie zawodniczka CCC Polkowice zyskała przewagę, a na

kolejnych metrach spokojnie kontrolowała rywalizację. W efekcie wygrała pewnie, ze sporą przewagą. Na drugim miejscu linię mety minęła startująca w tym sezonie po raz pierwszy w kategorii elita Ola Dawidowicz, a miejsce trzecie zajęła Anna Szafranec z grupy JGB-2.

- To błoto, które było na trasie to nawet mi się podobało, bo jest prawdopodobne, że w podobnych warunkach przyjdzie nam walczyć w Kanadzie o mistrzostwo świata. Tak więc doświadczenie zdobyte w Wałbrzychu może okazać się bezcenne - powiedziała na mecie szczęśliwa Maja, która krajowy czempionat wygrała po raz czwarty z rzędu.

- Trasa w Wałbrzychu była naprawdę bardzo wymagająca. Najwięcej problemów sprawiły mi podjazdy i podbiegi, których było naprawdę bardzo dużo. Jestem zmęczona, ale bardzo zadowolona, bo moja forma jest dobra. Te mistrzostwa były świetną okazją do promocji Wałbrzycha - dodała świeżo upieczona mistrzyni Polski.

Kolejny start polkowiczanka zaliczyła w niedzielę, 25 lipca w szwajcarskim Champery. Tam odbyły się zawody Pucharu Świata, na których Maja zajęła 15. miejsce. Najważniejsza tegoroczna impreza - mistrzostwa świata w Kanadzie odbędzie się 5 września.

Konrad Kaptur

» WOKÓŁ SPORTU

Zwyciężyło piękno, barcelońskie piękno

Doczekali się Hiszpanie genialnej piłkarskiej generacji. Grupa dowodzona przez magów wychowanych w murach La Masii, słynnej barcelońskiej szkółki, w której oszlifowuje się piłkarskie diamenty wedle jednego wzorca za podstawę biorącego futbolowe piękno, wzniosła w górę Puchar Świata. Po raz pierwszy w historii reprezentacji z Półwyspu Iberyjskiego dodajmy. Sceptycy mówią, że Hiszpania nie grała w sposób tak zniewalający, jak dwa lata wcześniej, podczas Euro, kiedy oglądanie jej wyczynów było możliwe jedynie na bezdechu. Być może. Jednak niewielu jest chyba takich, którzy po wnikliwej i obiektywnej analizie mundialowych wydarzeń pokusiliby się o twierdzenie, że był w RPA zespół od Hiszpanów lepszy. W każdej formacji "La Rojasy" mieli piłkarzy spisujących się na afrykańskich boiskach świetnie, wyraźnie wyróżniających się na tle rywali z innych reprezentacji. I mecze z ich

udziałem, co prawda okazjonalnie, ale jednak, dostarczały futbolowych doznań estetycznych najwyższych lotów. Niestety wobec ogromu potencjału ofensywnego każdy zespół, któremu przyszło potykać się z Hiszpanami, przyjmował postawę wielce defensywną, co w sposób znaczący ograniczało możliwość rozwinięcia skrzydeł przez chłopców Vincente del Bosque. Niebawem budujący jest fakt, że żadnej defensywie nie udało się Hiszpanów stłamsić, a oni sami nie wyrzekli się zakorzenionego w głowach stylu, który doznania estetyczne kibiców stawia nawet wyżej od wyniku. Owa esencjonalna dewiza pozwala widzieć w Hiszpanach romantyków futbolu. Drużynę, która stara się przenosić dziecięcą radość wynikającą z nieustannego parcia na bramkę na największe stadiony świata. Drużynę napędzaną entuzjazmem wyniesionym ze starych murów barcelońskiej szkoły, w której wierzą, że

futbol pozostaje wciąż przede wszystkim grą dającą radość milionom, a cały ten marketingowy zgiełk to tylko dodatek będący znakiem czasów. To właśnie ten entuzjazm, rodem z Barcelony dał Hiszpanom mundialowe zwycięstwo. Nikt przy zdrowych zmysłach nie zakwestionuje tezy, że bez geniuszu barcelońskich magów - Puyola, Pique, Busquetsa, Iniesty, Xavięgo, a także Villi, który zasilił ostatnio szeregi słynnego klubu nie byłoby sukcesów drużyny narodowej. Wydaje się, że Barcelona, klub inny niż wszystkie, stworzyła model szkolenia idealny. Tylko, czy skopiowanie go w jakimkolwiek innym miejscu świata, nawet przy zaangażowaniu równie dużych bądź większych pieniędzy, przyniosłoby takie same efekty. Osobiście jestem pewien, że nie.

Konrad Kaptur